Start of Otto Freundlich Family Collection

AR 11750

Sys #: 000362497

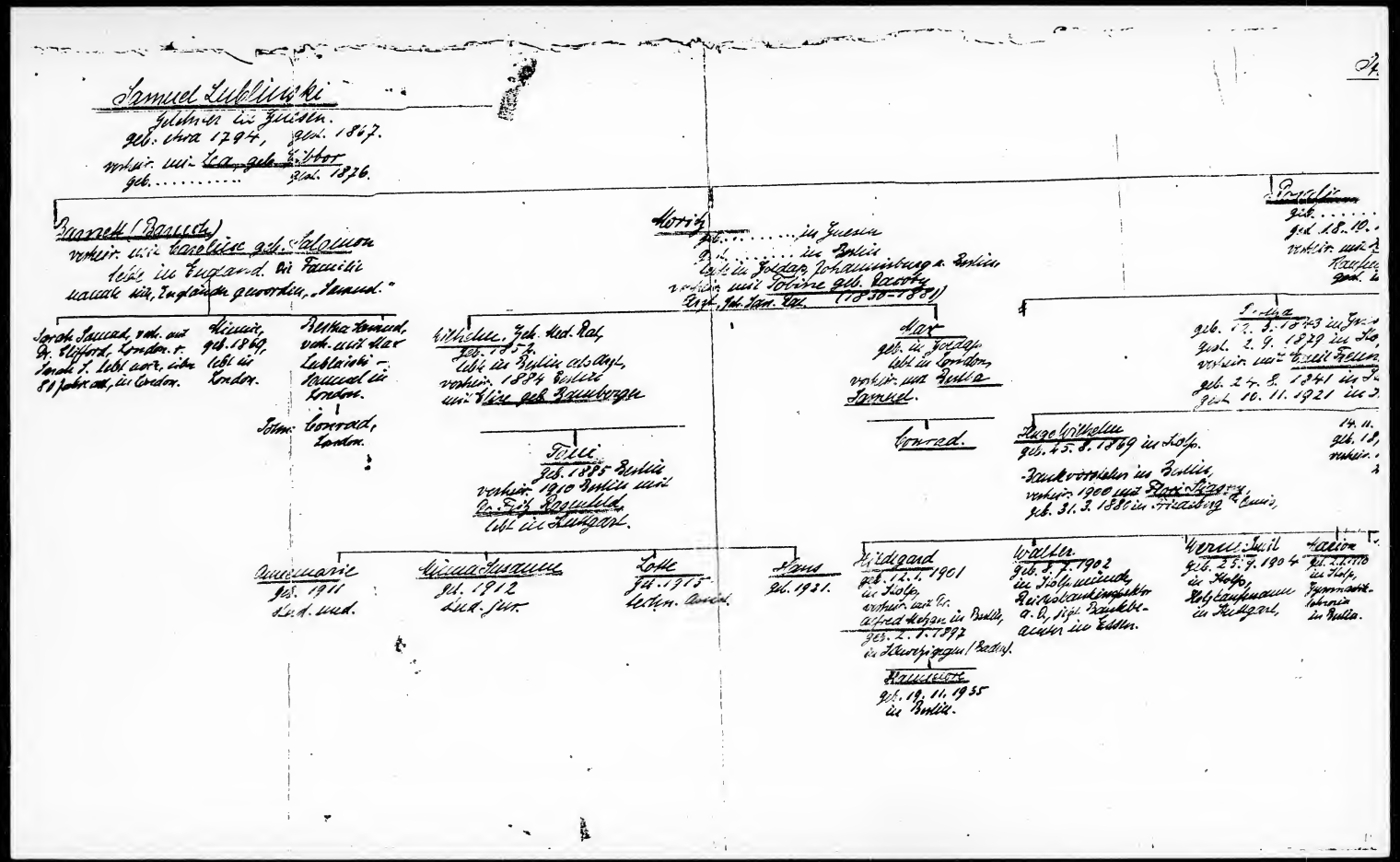
LEO BAECK INSTITUTE

Center for Jewish History

15 West 16th Street
New York, NY 10011

Phone: (212) 744-6400
Fax: (212) 988-1305
Email: lbaeck@lbi.cjh.org
URL: http://www.lbi.org

AR 11750 1/1 Otto Freundlich Family Collection 1924 - 1991 Archives


Samuel Lubliński
Gelehrter in Posen.
geb. etwa 1794, gest. 1867.
verheir. mit Eva geb. Ehrlich
geb. ..... gest. 1876.
Bernett (Barusch)
verheir. mit Caroline geb. Salomon
lebt in England. Er familiär
nannte sich „Englischer gewordener Samuel."
Sarah Samuel, verh. mit A. Clifford, London. Sarah J. lebt noch, über 80 Jahre alt, in London.
Heinrich, geb. 1869, lebt in London.
Bertha Heinrich, verh. mit Max Lubliński — Samuel in London.
Hermann Conrad, London.
Wilhelm, Geb. Med. Rat, geb. 18..-2, lebt in Berlin als Augenarzt, verheir. 1884 Berlin mit Elise geb. Baumberger
Max geb. in Posen, lebt in London, verheir. mit Berlin Samuel.
Conrad.
Fritz geb. 1885 Berlin, verheir. 1910 Berlin mit A. Elly Rosenfeld, lebt in Stuttgart.
Annemarie geb. 1911 Berlin, med.
Hildegard Luise geb. 1912 Berlin, Gesch. Gym.
Lotte gef. 1915 Verdun, Gefreiter.
Hans geb. 1931.
Hertz
geb. ..... in Posen
gest. ..... in Berlin
Lebte in Potsdam, Johannisstrasse a. Berlin.
verheir. mit Johanne geb. Baroty (1830–1881)
Dipl. Ing. Ing. Tec.
Hildegard geb. 12. 1. 1901 in Berlin, verheir. mit Dr. Alfred Hahn in Berlin, geb. 2. 7. 1897 in Hemsbach/Baden.
Hannelore geb. 19. 11. 1935 in Berlin.
Walter geb. 3. 7. 1902 in Berlin, Reichsbahninspektor a. D., Dipl. Bauingenieur in Essen.
Gerda Lucie geb. 25. 7. 1904 in Berlin, Volksschullehrerin in Stuttgart.
Lucian geb. 21. 7. 1910 in Berlin, Gymnasial-Lehrer in Berlin.
Hugo Wilhelm geb. 15. 8. 1849 in Posen, Bankdirektor in Berlin, verheir. 1900 mit Elsa Hirsch, geb. 31. 3. 1880 in Strassburg i. Els.
Ponsalin geb. ..... gest. 18. 10. ..., verheir. mit ... Karsten, gest. ...
I. ... geb. ... 3. 1843 in Posen, gest. 2. 9. 1899 in Berlin, verheir. mit ... Heinz, geb. 2. 9. 1841 in ..., gest. 10. 11. 1921 in ...
14. 11. geb. 18. ..., verheir. ...

Stammbaum der Familie Lubliensky

Pastalitz
geb. ..... in Jarotschin
gest. 18. 10. 1881. in Kolberg, 61 J. alt.
verheir. mit **Hermann Levy**
Kaufmann in Jarotschin.
spät. in Kolberg.

Julia
geb. 3. 1873 in Jarotschin
d. 9. 1879 in Stolp.
verh. mit **Axel Freundlich**
geb. 5. 1841 in Stolp.
10. 11. 1921 in Stolp.

Julia
geb. ..... in Jarotschin
gest. 3. 12. 1893 in Kolberg, 41 J. 3 Mo. alt.
verheir. mit **Louis Rob. Franklin**,
beide Kinder.

Anna
geb. 11. 11. 1871 in Stolp,
verheir. 1. mit **Julius Kirsch**, Kaufm. in Berlin (geschieden)
2. mit **Siegmund Berlin**, Ingenieur in Bremen (gestorben).

Hilma
geb. 5. 1. 1872 in Stolp,
verheir. 1. mit **Georg Gebhardt**, Rechtsanwalt in Nürnberg (Bay.)
2. mit **Julius Heinrich**, Kaufm. in Nürnberg (gest. 1934)

Hermine
geb. 7. 7. 1873 in Stolp,
lebt in Kalkhorst,
verh. mit **Leo Freundlich**, Kaufm. in Nürnberg (gestorben).

Otto
geb. 10. 10. 1875 in Stolp,
lebt in Berlin,
verheir. mit **Lore Lewin** (geschieden)
verheir. mit [illegible]

Arthur
geb. 3. 9. 1879 in Stolp,
vermisst im Weltkrieg.

Louis,

Julia
geb. 7. 1904
Enkelin von Julia,

Hedwig
geb. 11. 1. 1888 in Stolp,
Apothekenfabrikantin in Berlin.

Bertha
geb. ..... 1878 in Berlin,
verheir. mit Dr. Friedrich Ludwig Ernst Berlin,

Gertrud
geb. 1879 in Berlin,
lebt in Berlin,
Kaufmann, verheir.

Max
geb. 1879 in Berlin,
Ingenieur, verheir.

Dr. Siegfried
geb. .....
verheir. mit Anna Ernst,
lebt Hamburg,
Rechtsanwalt,
3 Kinder.

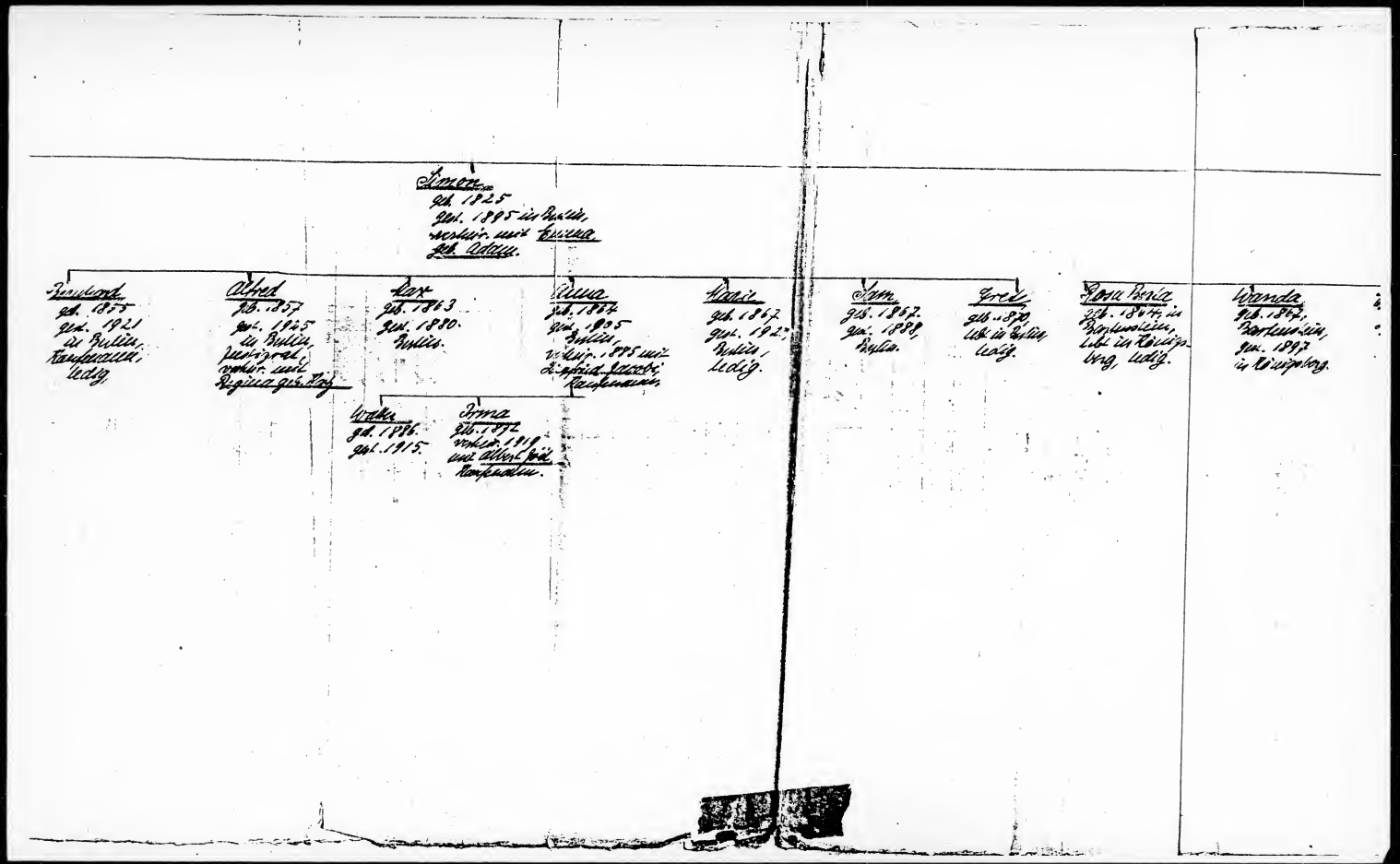
Anna-Lise Dijanni,
verheir. mit Karl Sonderhoff,
lebt Berlin,
4 Kinder,

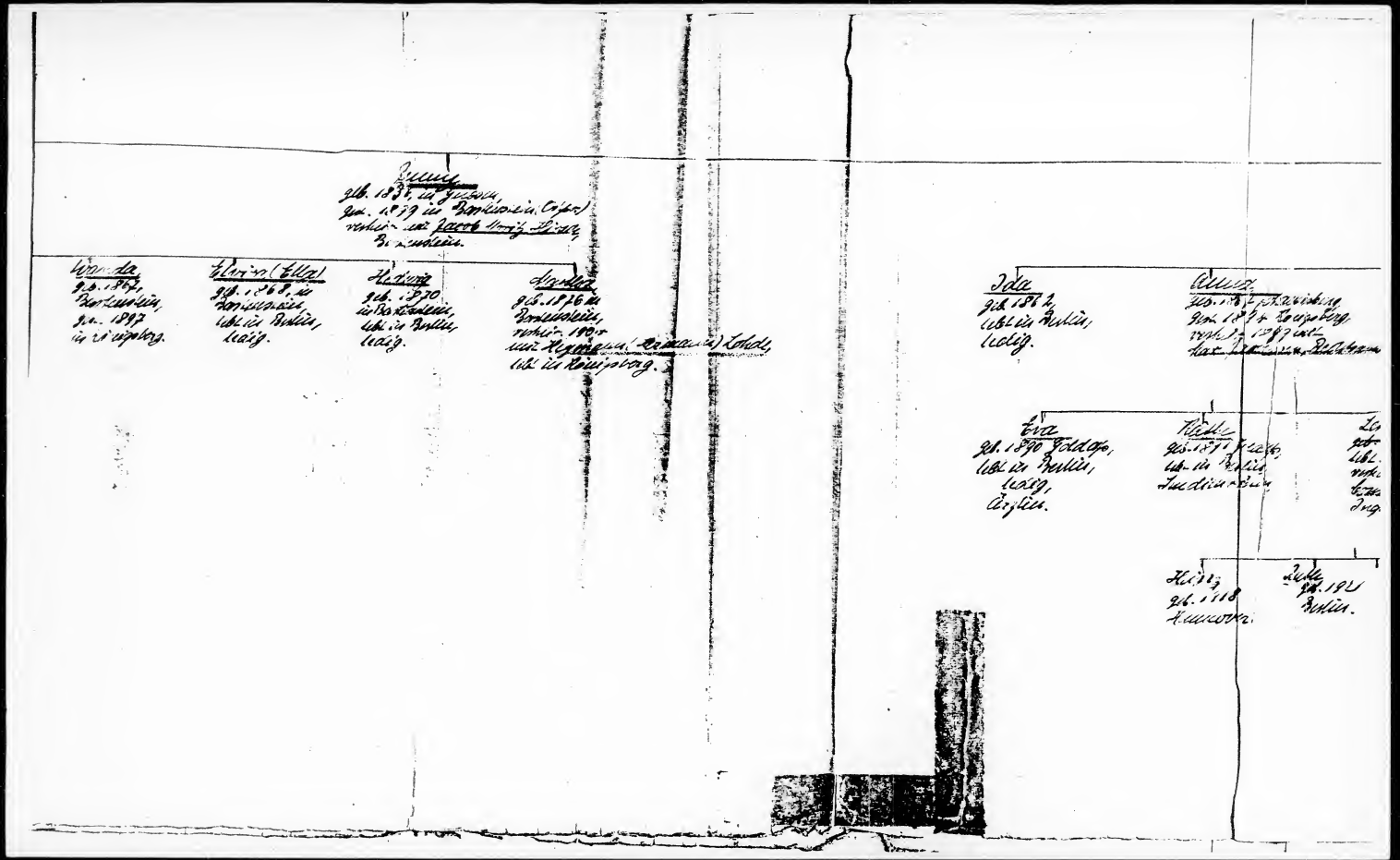
Wolfgang
Diplom-Ing. und Flieger, Berlin, verheir.

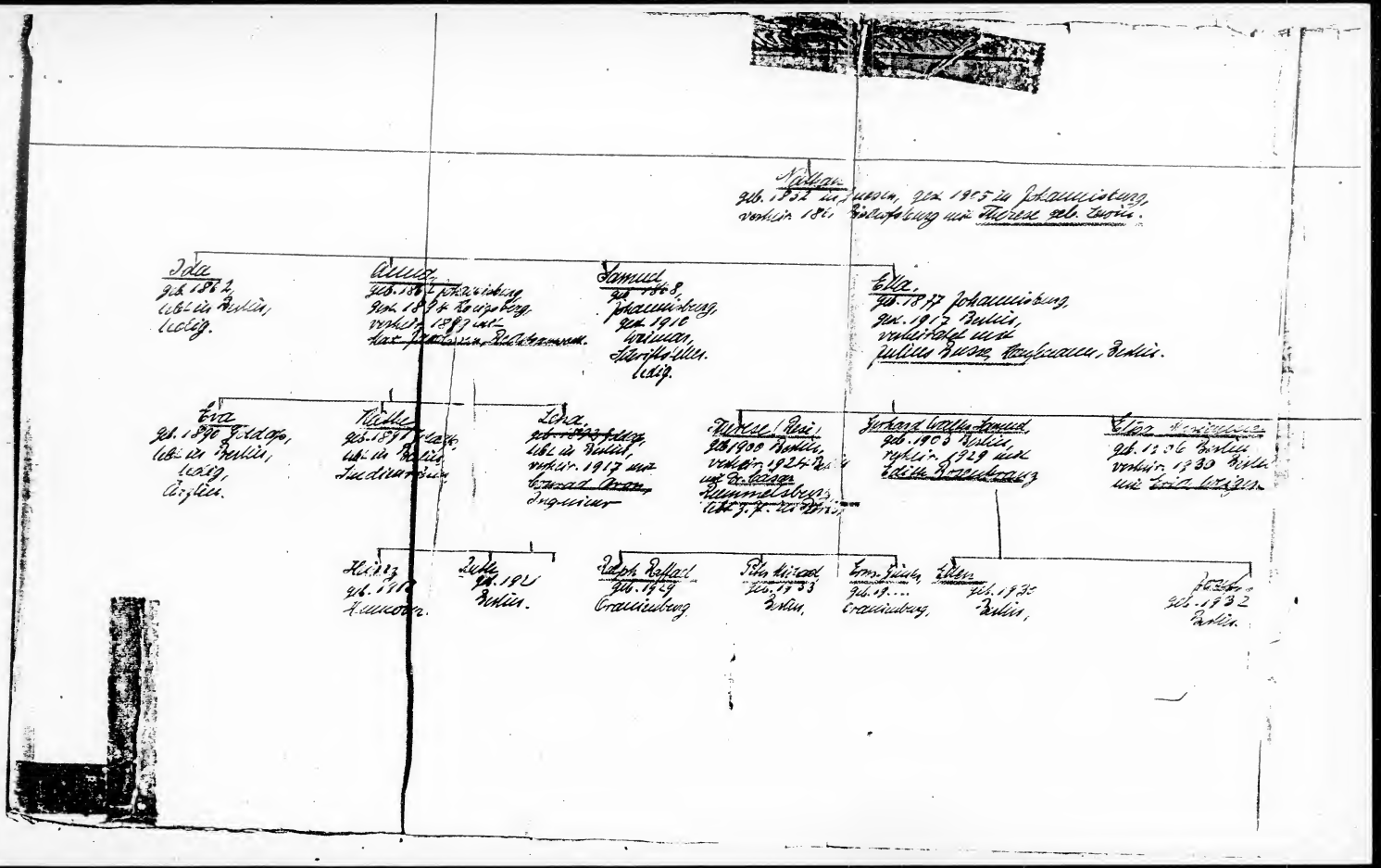
Hans, Dipl. Ing.
J. p. New York, verheir.

Ernst,
Kaufmann
J. p. in Holland.

Fritz
Zahnarzt, Berlin.


Simon
geb. 1825
gest. 1895 in Berlin,
verheir. mit Emma
geb. Lazarus.
Bernhard
geb. 1855
gest. 1921
in Berlin,
Rechtsanwalt,
ledig.
Alfred
geb. 1857
gest. 1925
in Berlin,
Justizrat,
verheir. mit
Regina geb. Katz
Max
geb. 1863
gest. 1880.
Berlin.
Emma
geb. 1867
gest. 1895
in Berlin
verheir. 1895 mit
Dr. phil. Jacobi,
Rechtsanwalt.
Walter
geb. 1896.
gest. 1915.
Irma
geb. 1892
verheir. 1919
mit Alfred Katz
Rechtsanwalt.
Hedwig
geb. 1867
gest. 1927
Berlin,
ledig.
Ida
geb. 1867.
gest. 1889
Berlin.
Ernst
geb. 1870
lebt in Berlin
ledig.
Rosa Berta
geb. 1874 in
Berlinchen,
lebt in Königs-
berg, ledig.
Wanda
geb. 1876
Berlinchen,
gest. 1897
in Würzburg.




Nathan
geb. 1852 in Posen, gest. 1905 in Johannisberg,
verheir. 18[illegible] Johannisberg mit Therese geb. Levin.
Ida
geb. 1882
lebt in Berlin,
ledig.
Alma
geb. 1884 Johannisberg,
gest. 1889 in
Samuel
geb. 1888
Johannisberg,
gest. 1916
Verdun
Leutnant im
ledig.
Elka
geb. 1887 Johannisberg,
gest. 1913 Berlin,
verheiratet mit
Julius Bruns Kaufmann, Berlin.
Eva
geb. 1890 Johannisberg,
lebt in Berlin,
ledig,
Artistin.
Lina
geb. 1891
lebt in Berlin,
Ingenieur
Julius (Paul)
geb. 1900 Berlin,
verheir. 1924 Berlin
mit Dr. Lisa
Rummelsburg,
lebt z. Z. in Berlin.
Gerhard Walter Samuel
geb. 1900 Berlin,
gest. 1929 mit
Edith Brandenburg
Elsa
geb. 1906 Berlin
verheir. 1930 Berlin
mit Erich Lessing.
Heinz
geb. 1918
Hannover.
Ruth
geb. 1921
Berlin.
Ralph Raffael
geb. 1929
Charlottenburg.
Peter Michael
geb. 1933
Berlin.
Erna Ruth
geb. 19...
Charlottenburg.
Ellen
geb. 1935
Berlin.
Peter
geb. 1932
Berlin.

Stammbaum der Familie Freundlich.

geb. ... in ...
gest. ... in ...

Hirsch Freundlich, Tuchscherermeister
geb. 9.7. 1812 in Teschen
gest. 17.1. 1880 in Troppau
Getreidekaufmann,
Mehl. civil Adelheid geb. Bickar 1/8 1814
Hypotheken geb. 3.8. 1812 in Leobschütz
gest. 12.6. 1899 in Troppau
beide gestorben 1939 in Bielitz-Biala

Rosalie verh. mit Ludwig Heller

Regis Fabrikant in Bielitz, unverh. geb. 1894

Henriette geb. 1914 in Troppau, unverh.

Berta geb. 1924 in Troppau, unverh.

Stefanie geb. 1926 in Bielitz, verh. mit Willy Sommerfeld

Willy Sommerfeld, Rechtsanwalt in Bielitz, verh. mit Rosalie Hanke

Dr. Hans Levin Reg.-Konsulent in Berlin, verh. mit Elsa Hanke aus Görlitz

Friedrich verh. mit Elisabeth Hanke aus Görlitz

Dr. Norbert Heinrich Klein, Ingenieur, Bielitz, jetzt London, verh. in Kanada

Erich Apotheker in Wiesbaden

Dr. Ernst Hermann Hanke, Ingenieur, Bielitz, jetzt Südafrika, verh., 2 Kinder

Elisabeth Hanke, unverh.

Erna Hanke, unverh.

Rudolf Freundlich, Architekt, Wiesbaden

Hilde Hanke, unverh.

Grundriß.

Elisabeth
Hom.
unverh.

Erna
Architektin,
unverh.

Richard
Architekt,
Großkaufm.

Helmuth
Kaufmann,
verheiratet.

Kurt
in Colmar gefallen, unverh.

König, Bankier u. Getreide-
exporteur, Yokohama, Pom.
verh. mit Frieda Krohnstorp

Gertrud,
Dipl. Ing. mit dem Grafen
Sigurd Ehrer in
Hildesheim.
1 Tochter.

Klaus (adlig)
verh. mit Major
Ingeborg Hess
Adelheid, in Ebers-
walde, Zwillinge.
Juwelier Siegfried
Berlin.

Hugo Wilhelm
geb. 26.8.1869 in Kl.
Bankvorsteher in Berlin
verh. 1900 mit Hon. Hildegard Garcia
gest. 31.3.1930 in Wiesbaden

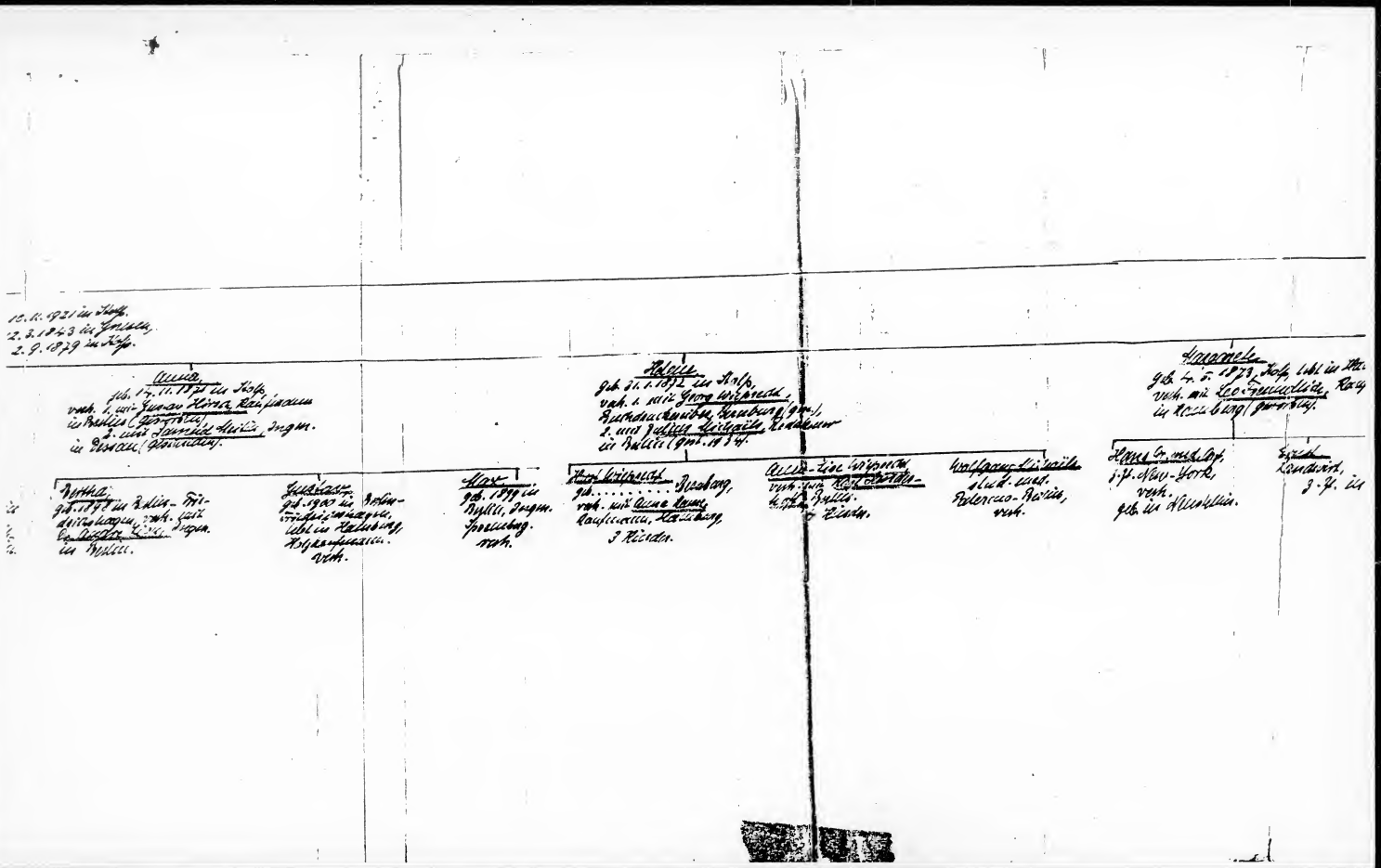
Hildegard,
geb. 12.1.1901 Kolp, gest 27.5.91
verh. seit 6. Juni 1924
in Berlin,
geb. 2.1.1897 in
Schwetzingen i. Baden.
gest. 13.3.58
Hannelore
geb. 17.7.1935
in Berlin.

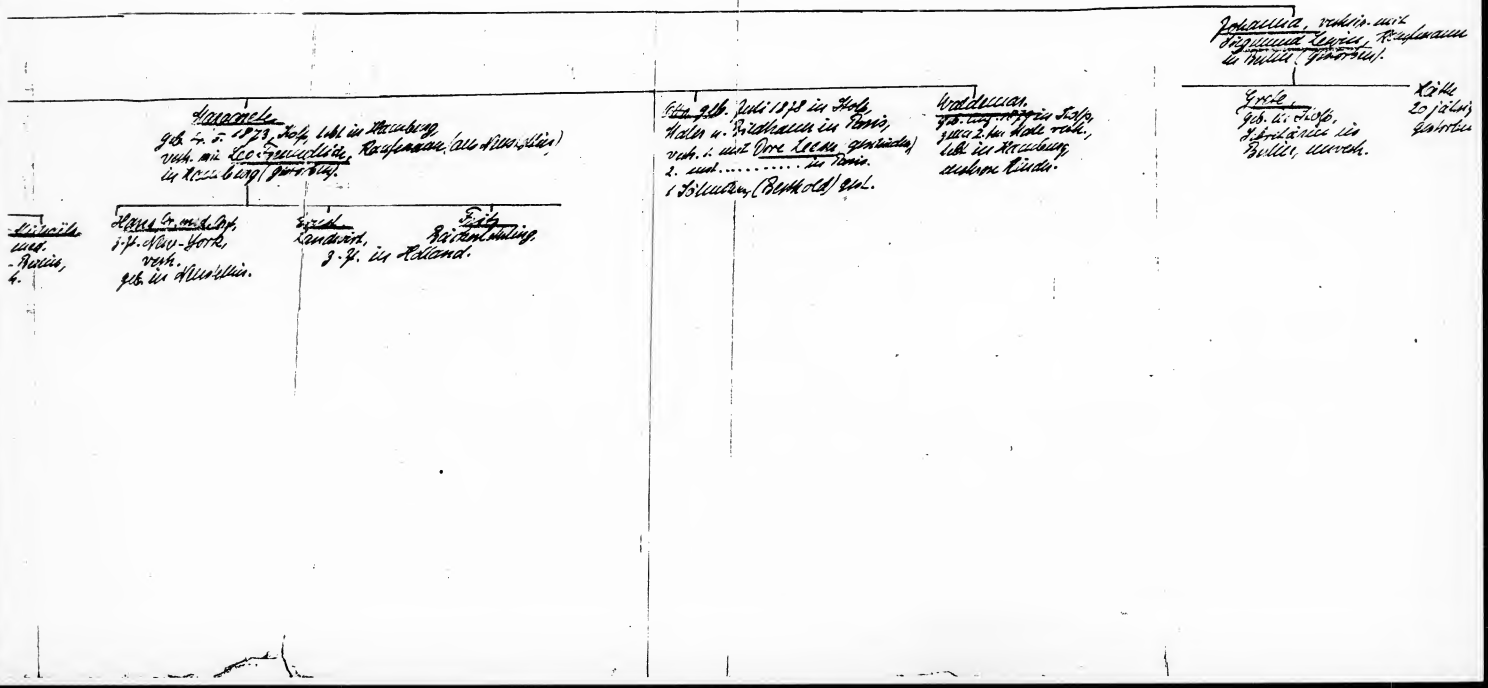
Walther
geb. 5.7.1902 in
Hildesheim, Dr. phil.
Bankdirektor in
Basel.

Werner Ernst
geb. 22.7.1904
in Kolp, Kgl.
Kammerherr in
Hildegard.

Walter,
geb. 2.1.1906 in
Kolp, diplom.
Ingenieur in Berlin.

Bertha,
geb. 1908
Assistentin
in Berlin




Johannes, verheir. mit Hermine Lenzen, in Berlin (Steglitz).
Käte
Grete
Hermann
Leo Gerwalski
Hans
Erich
Erika
Rätemitglied
Kradderian.

GLORIFIED PAST

A keepsake for my dear ones dedicated to my father in memory of his looth birthday.

To dwell on the past brings great joy because everything becomes glorified and this alone becomes our safe posession.

Waldemar Freundlich
(my father's youngest brother)
Begun February 1941

English translation by Dr. Hans Freundlich
helped by his daughter Barbara

Begun October 1969

For Hannelore from Hans.

My dear father, Emil Freundlich, was born in Stolp on August 24, 1841. This seems the right time to recall memories and loving thoughts which occupy me more than ever in this year of his 100th birthday, and which I want to record for you, my dear ones, as a token of my way of thinking.

I never intended to write an autobiography and I do not want to do it now. I rather want to attempt to report episodes in my life which remained as important in my memory. Whether I will be successful in giving an accurate picture remains to be seen and you shall pass judgement on it.

Early Youth

I have only a faint recollection of the so-called "old house" which was in the same location as the new monumental house which my father had built in Hospital Street in the early Eighties. My only recollection of the "Old House" is throwing things out of the window and then wondering what ever became of them for the outside world was something strange which I did not understand. Another recollection is a laundry basket filled with sandwiches, probably a meal for the builders and workmen when the new house was finished. I suppose I was allowed to watch the celebration. My first real memories begin with my dear foster mother who came into our house in approximately 1882, and to whom I have to be more indebted than I ever realized. She gave me the motherly love which I had missed and guided my life

as only a mother can do. She was the daughter of a Protestant minister in the countryside of Vorpommern. She had relatives near Stolp in several homes of Protestant ministers and I met a number of them. Surely she guided me the right way with goodness and firmness. She was very religious and a pius Christian without talking about it; the way she acted was the important thing. Thus she could implant into me from my earliest youth her pure and deep faith. This is the greatest gift she has given me for my life and I am not only grateful to her but also to my father, who knew very well what he was doing in putting this superior woman in command of his household and in entrusting me to her supervision.

Clara Hintzmann must have been approximately thirty years old when she came into our home. She was a graduate teacher and had been active in Church organizations. She then became the head of the household of Countess X of a large entitled estate in Vorpommern. The Count was German Ambassador to London for many years and Miss Hintzmann seems to have been on friendly terms with the Countess. I have the impression that she had a especially priviledged position in the household. However, when the Count died the entitled estate passed to other hands. From this time in her life date all kinds of English dishes she had learned to prepare which we liked so very much; also the charming French and English children's books which she read to me when I was very young. So I learned all kinds of rhymes and words in foreign languages at an early age. The personality of this highly educated and refined woman must have impressed everybody to whom she gave of her love and dedication. This way I knew the best-known church hymns and Bible quotations long before I was able to read. This was very important in forming my personality and I am grateful for it. Where shall I begin and where end to express my deep gratitude. The best and deepest feelings remain unsaid.

Our beautiful house had a second floor and a third floor with gabel rooms, also a big attic with cabinets. I still remember every corner of the house and the big yard with coachhouse, barn and stables, the beautiful garden rich with many trees, hedges and shrubs. On the ground floor were the offices with a separate side entrance. To enter, one had to pass through an iron double door which was open during the day but closed with strong locks during the night for fear of thieves. It is true, there was always a whole pack of hunting dogs and Dachshunds in the kennel and at the slightest noise one could hear their barking through the whole house. I had originally a very sharp sense of hearing and I often awakened my father during the night when one of the horses got loose in the stable. We had approximately forty horses, their stables were all the way back in the yard, and our bedroom was in the front of the house, but I was a very light sleeper because I was often sickly and I heard everything.

Also when the firehorn was blown during the night, I heard the first sound in the far distance and roused my father. We were afraid of fire alarms because the volunteer fire brigade with their small fire engines were no match for the haulicaust of a big fire. There was not only the storage house in the Poetenstieg where Heise lived with all the harvest machines and domesticated animals, there were also the Aunts who lived in the old house in the Mittelstrasse and whom we visited every Sunday morning. My father put on his morning gown, opened the window and called, "Where is the fire, Mr. Neighbor?" Usually the neighbor was Mr. Gruelle, the mastercarpenter with his ever-shrieking sea gull who answered first and then blew his horn mightely, running through his fire district. Mr Guelle loved to blow his horn and to make music after work. Sometimes a passer-by answered, "On the Sandberg or on the Quebbe." Then we fell asleep again, reassured because this was as far away as Africa. Sandberg and Quebbe were the old ceramic workshops on the other side of the river to which we hardly ever went; it was another world. This was

probably the old Kaschuben settlement * still called "Old City". The "New City" with walls, old churches and a castle dates back to approximately 1000 A.D.

Later a big new wing facing the yard was added to the house. Two living rooms were added on the first floor, also a big dining room, a kitchen and pantry. On the second floor were two bedrooms with cabinets for the staff. After an alteration, more rooms were added. The sisters lived upstairs; Hugo was already living out of the house before I went to school, therefore I do not know him too well. We must have had very different personalities, because we were not on good terms later in life. He was a very gifted man, made excellent pencil drawings, played piano on an almost professional level and composed music. He was the best athlete in Highschool. He was as strong as a giant, just as my father and my grandfathe My brother Otto was also as strong as a bear and was an excellent athlete and marksman. He always amazed me by shooting and hitting Mr. Classen's pigeons flying high in the air with a slingshot. I could not do this. There was also target practice in the garden where we shot with BeeBee guns. Both Hugo and Otto were brilliant marksmen.

Here I want to insert memories of my father: From early youth on I liked to go hunting with him. He always went alone except when there were battoues in the fall. He took only Mann or Heise along as coachmen. Once in early fall we shot only a few partridges this was the only game we saw all day. It was still too warm. We camped at the edge of the forest and Heise braught the hunting bag and the knapsack and we ate and drank. I teased him, "Could you shoot down the pinecone from that pinetree?" My father gave me a piece of paper and said, "Attach it to the pinecone." So I did and went back to my father. The distance must have been 300 yards.

---

*Kaschuben: small settlements of a Slavic tribe, not Polish, scattered near Berlin (Spreewald) and East of it. Probably extinct now.

My father got up; he took aim for a long time, then he shot with the bullet. "Hoh, the shoulderblade!" he said. I ran to the tree and the piece of paper was on the ground, the pinecone was shot down. He had excellent vision , also when fishing on the sea.

In the big drawing room was precious antique furniture. On the walls were beautiful oil paintings of biblical motifs, also a good copy of a Tizian painting. The Old and New Testament illustrated by Doré were on two small tables with marble tops. These pictures were shown to me at an early age and impressed me deeply. The picture that made the deepest impression was that of the deluge where a drowning mother held her child with her last strength above the water. This I have always understood as an allegory and as a symbol and I never forgot it. The second livingroom was the music room and was used every day. After homework was completed in the evening or late afternoon, everybody practiced because everybody had music lessons. To my great surprise, my father once played a Beethoven Sonata very correctly and beautifully when somebody suggested that he had forgotten how to play the piano. I never heard him play the piano again. He was very interested in music and had his own singing society in younger years with friends. Of the sisters, Anna especially had a beautiful and pleasant voice. She took professional singing lessons. She sang Lieder of Schubert, Schumann, Wolf and Loewe, in short all the beautiful Lieder which one never forgets. She did it in such an unpretentious and charming way that the brothers' love of criticism was totally smothered. I always liked the spring songs which she practiced and sang. I often hid under the table in the front room. Once I fell in a deep sleep there, was found after a long search and was put to bed by Miss Hintzmann. It was usually the hour before supper that Anna sang and I listened.

Sometimes Miss Hintzmann sat down at the piano and sang old German songs and Church hymns with us. She had an agreeable voice and I loved it when she sang with us. The voices of the other sisters were more suited for

Ensemble and for Trio. They often sang beautifully together in parts. When, for instance, Grethe had a solo part, we often teased her. I especially remember some performances where she had a leading singing part which we imitated, to her annoyance and where one of us imitated the mannerisms of a certain lawyer whom we disliked. For instance, she sang "Iabschon" instead of "Liebchen". We also ridiculed her stilted way of talking. I still know the whole nonsense by heart, as I just found out. The plot was very silly and unlikely. I remember the performance of "Golden Wedding Morning" which Anna performed with an excellent partner and sang for the Golden Wedding of a family friend.

Passing through two spacious and bright corridors of which one led to a porch and the other led to the bedrooms, one could also go through two folding doors and a connecting room and get into the dining room, one corner of which was our playroom until we later got the connecting room as a study. The corner near the window was our world. On the right side was a small cabinet for linen. Facing the window was a small table with two chairs. There we had our meals and played. Our toys and books were in a chest of drawers, On the lower shelf of the big and beautiful carved sideboard were the games which were played on Sundays and sometimes in the evening on the weekdays. My father sometimes joined the game on Sunday nights and holidays, which always was a splendid treat. Especially on Christmas, when we played "Poch"* for nuts, also for nonpariel. When we asked him to join the game, he got a big bag of pennies from the office and we were permitted to keep what we won. A special treat was a game which he only played with us, "All the Fish in My Pond", where all index fingers had to escape from an open Sling before it was closed with incredible speed. There was an old clock of pewter hanging in the dinging room which rang during my childhood. In front a satyr opened his mouth wide as if he wanted to gulp the hours down.

* I still remember the game "Poch" from my childhood. It was played with a round wooden board containing grooves for chips.

At the end of the pendulum was a stylized sun. I am very fond of this clock and to my joy, it is hanging now in the children's room in Blankenese. The old linen cabinet of Miss Hintzmann is used now for toys and books of the "Butchen"(children).

Long before I was able to read, I knew most of the fairy tales which were told or read to me. There were many old and beautiful fairy tale books, The Grimm fairy tales illustrated by I. Richter, but also many other ones which I never saw again later, for instance the Danish fairy tales which I liked very much, among them the story of the Slob, which you children have always liked so much.

When summer came, one played around in the garden or ran with the dogs in the fields and meadows. Sometimes there were foals in the meadow or a little calf because we had approximately ten cows in the stables. The chicks, ducklings, chickens and pigeons, all were very important. There was so much to observe; one watched the feeding and admired the little yellow chicks just cracking the shell. Once in a while a hawk hid under the fowl house; then my father got his rifle and one shot after the other was sent after the thief. Also predatory cats got their prey; then we chased them. We hunted them down with our dogs, I am sorry to say sometimes with success. I doubt that my father approved of the cat-chasing because we never told him and fortunately the dogs didn't say anything about it either.

We had to go to the Aunts every Sunday morning at half past ten. We played there with pebbles; especially popular were the gingerbread cookies which hung in a bag behind the tile stove all winter long. I have only a faint recollection of my grandmother. She was a kind woman with a kind face and personality. Miss Hintzmann liked her very much and visited her often. Miss Hintzmann's personality resembled Aunt Bertha's, who was gentle and intelligent and tenderhearted but of firm character. Her sister, Aunt Jetchen was the opposite and had inherited her father's robustness and strength. She was very shrewd and had firmness of character. Until

her death she was advisor and spiritual support to many. She was not easy to handle because with her strong will power, she had the tendency to dominate other people. It gives me great satisfaction that after the death of my father, I could take his place in supporting then until their death.

Sunday, around noon, after having visited his sisters in the old house of his father, he went to Puttkammer's tavern where the people of rank had their glass of wine in a private backroom. Many landowners came to the city during the week and had their wine at Puttkammer's tavern. Everybody had his reserved seat at the round table. In later years, when I came home to visit, I often accompanied my father. Usually they had a very good time because every opportunity to have a good drink was joyfully taken. I remember with embarrassment an orgy with champagne and English porter when I came home from Java the first time. I had malaria and usually had fever and I did not enjoy drinking. I found the combination barbaric. It was interesting and the innkeeper must have made a big profit that day. All the people I met there were cordial and agreeable gentlemen. Some I remembered from highschool. One meets old friends when one comes home after a long absence. The young ones had taken over the estate business or craft of their fathers. The big hat store is now owned by the son; he looks exactly like his father. The same is true of the harnessmaker, the dealer in leather goods, the butcher, the landowner and the confectioner. To observe all this teaches one a good lesson. One can hardly imagine that these fat and plump townsmenwere once children with whom I played. But that is life.

As I was telling about Sundays, it follows now that I tell about holidays Easter was an important period because it was the time of promotion to the next grade in school. If everything went fairly well, there were no warnings by my very strict father. He did not mention the subject of school at all; then the joy of Easter was twice as great, for one thing because the long and hard winter was over and also because Easter was celeb-

ated in a particularly beautiful way. It was a special favor if we were permitted to go with the maids, who were always from the country, to the Piepenbrunnen at four o'clock in the morning because the "Easter water" had to be drawn out of the well which sprang out of the ground. One had to wash himself with this Easter water on Easter morning. It was a long walk through the fields to reach the Piepenbrunnen. Usually we slept after coming home until seven o'clock. Then Miss Hintzmann came and brought us the Easter birch switches with colored ribbons, chocolate drops and raisens. These were fresh birch sprigs with young green leaves. One had to "stiepen" (switch) the other ones with the switch and this was great fun. Later the sweets were eaten off the switch. It is self-understood that there was alot of baking and roasting the week before Easter for it was a big household. I never cared about the many varieties of cake. However, everything had to be eaten, whether one liked it or not after the feast was over. I always disliked this and often had to fight for an ordinary roll. When the festival of Easter morning was over, the Easteregg hunt began, rarely in the garden because it was usually still too cold. So my father and Miss Hintzmann hid the Eastereggs and Easterbunnies in the big diningroom, the same as you, dear "Fuesschen" and "Butsche" (Waldemar's children) know it. The most wonderful thing was if on Easter Sunday the weather was warm enough to take the first walk through the fields and to hear the larks sing again and there was rejoicing in one's heart.

Maundy Thursday and Good Friday were kept by Miss Hintzmann with strict solemnity. I was permitted to go with her to Mary's Church on Easter Sunday. This is a beautiful old church, of which I was very fond, although it was so bitter cold during the winter that I had to wear a foot warmer. On Good Friday everything had to be solemn and quiet in the house. Only milksoup with bread and butter was served for dinner. This Good Friday tradition of my early childhood helped me to understand human suffering later in my life. It was the example and spirit of Miss Hintzmann which

influenced us. All this I realized only much later.

Pentacost was a joyful holiday. We truely lived in the country because all year around we were surrounded by farms, gardens and fields, their cultivation, their harvest and everything connected with it. The dairy and poultry yards were supervised by Miss Hintzmann, who had experience in farming. She had introduced new modern methods. The cow barn glittered and sparkled with its new cribs for cattle food. The milk in the new clean metal containers was delicious. The milk which was not used in the big household was sold. Butter and cheese were also made at home; this was always interesting to watch. There were still small pieces of butter floating in the butter milk, which certainly was not harmful, but once around New Year's the son of the plumber shouted after me at the "New Gate", "Your butter milk is no good. There is always something floating in it." This puzzled me.

My father loved to own beautiful and noble pedigreed domestic animals. I already told about the dogs. There were famous champions among them and I remember their names until today. There was "Chasseur", the long-haired setter and "Lotte Schneidig", who was painted by a well-known hunting painter. That picture is now hanging in the "Butchenroom". The dogs were almost our brothers and sisters, if that does not seem exaggerated. They shared joy and sorrow with us from early youth on and with their loyalty and sensitivity, protected us from much harm. Once when I was about six years old, I was attacked by a neighborhood boy on my way home from school. Otto and I were on the warpath with this boy. It would have ended in disaster but suddenly it sounded "Hamm". The brave "Maenne", one of the dachshunds, had been sitting at the doorsill; he had seen me in the distance and immediately understood the situation. He ripped the enemies pants. The boy screamed his lungs out, but a piece of his trousers was lying on the ground. I met my father accidently in the yard

coming home. I told him what had happened, very concerned what would happen to the brave Maenne. But my fears were groundless. "Well done, Maenne," my father said, and when Miss Hintzmann came he said, "Please give Maenne a big piece of sausage as a reward. This brave dog will become a great fox hunter." He had a special liking for beautiful horses just as his father did. There was always a pair of spirited and outstandingly beautiful carriage horses in the stable. They were often so frisky that the coachmen were in constant trouble with them and only my father was able to handle them. Among the old photographs is an enlargement which shows my father in his new hunting carriage with two dapple gray horses, a very typical picture of him taken in the late Eighties. When my father and I drove to Grussen in the hunting carriage, or through the fields, only my father and I alone, we raced with lightening speed. Also the beautiful East Prussian and especially the heavy Belgian horses, which he was the first to introduce as pack horses, were selected high-bred beautiful animals.

The two pigeon coves were mostly the responsibility of Mr. Klinke, his old assistant, who was a kind of head clerk. My father himself supervised the beautiful thoroughbred chickens. He wanted only the green-gold glittering longtails in his yard, gorgeous animals especially the roosters. The dealers often came and bought up young cocks and hens for breeding. In the spring of one year my father wrote to a well-known dealer in the middle of Germany and ordered a rooster and several hens to put new vigor into his breed, which of course, was anything but cheap. It must have been around June when the new rooster and his new hens arrived by train. Everybody stood around to greet the new yard occupants. A workman opened the crate and out shot the rooster, flapping his wings. He ran like mad to the other hens and started to crow and a joyful welcome party started. No doubt about it - we had bought the same rooster which we had sold as a

little cock. Everybody laughed and had a good time.

On Pentacost and Christmas Uncle Hugo always came to visit his family. He was still a bachelor and lived in Berlin where he owned a factory. There was a very close relationship between him and his family. He was tall, had broad shoulders with a big blond full beard, thick fair hair and radiant blue eyes. He spread much love and gaity around and when on Christmas Eve he came upstairs with the Aunts, and we heard his deep voice greeting us, there was great rejoicing. Christmas and Pentacost without him would have been inconceivable.

Pentacost was usually celebrated with an excursion into the countryside, either on foot or by carriage. Coffee was ordered in an Inn and cake was brought along. Pentacost is remembered as the great joy of a blue sky, singing birds, green forests and green meadows. It was still too cold at the nearby Baltic seashore.

Soon after Pentacost, there were two holidays which were important to us when we were children. They were the festivals of the cobblers and of the Rifle Association. So far as I can remember, the festival of the cobblers was only celebrated every third year. The master cobblers rode proudly on horseback in their medievil garments, a sword at their side, the band in front of the parade, the young men and apprentices in back of the masters. Two harlequins with wooden swords were part of the parade. Their names were "Brother Halfseven" and "Brother Sleeve". They went from door to door and invited everybody to the great cobbler dance on the rope-spinning alley on the Anchormeadows. They got money and food at every hous Some people poured whole buckets of candy from the windows onto the street where the boys who had run with the parade waited for the loot. It also happened that some practical joker emptied a big bag of flour on top of the boys, followed right away with a bucket of water. Later I read that these were remnants of old germanic Whitsuntide rites. The Maydukes and their

dance on the rope spinning alley in artistic steps symbolized the orbit of the sun.

The festival of the Rifle Association took place every year, and alrea weeks before hand, the "Woolmarket", later called "Stephan's Place", which was quite near our house, filled up with booths, carousels, all kinds of exhibitions, etc. That was really quite something. As soon as homework was finished, one strolled around and admired the assemblage of the steam-driven carousel or the airswing or the rollercoaster. There were the exhibition booths with all kinds of marvelous things. For ten cents, one could visit the flea circus with its ringmaster. There were the many vendo stands with gingerbread, some with sugar coating; also honeycake which was very popular with us children. There was always a menagerie or a circu In short, many temptations attracted us. Usually each child got fifty cent which one had to dole out carefully.

The greatest suspense was always finding out who would become king of the marksmen. Several times when I left the gymnasium, the boys from the public school called after me, "Your father is king of the marksmen." Obviously it was not too difficult for him to get the highest score. In later years, he shyed away from the great exertion of all the celebrations and testimonial dinners. Later in life, he once told me that every champion ship cost him several thousand mark. The champagne flowed like water. I still see him with his big chest banner on which the precious trinkets of the guild glittered, standing in the center of the big hall when we children were permitted to offer our congratulations. Everybody was still at the table having dinner. We were permitted to sip a little champagne out of the big silver goblet which was standing before him. It was the king's goblet. But that was only the beginning. Usually he fled to Kissingen a few weeks later to escape further banquets. But how we enjoyed it when on festival's eve the regiment band serenaded the king and when on festival's morning the king was received at City Hall and resign ed from his position.

The summer brought many pleasures. There was the beautiful garden in back of the house and "the other garden" in back of the barn where only fruit and vegetables were planted. What a joy when the cherries and strawberries were ripe. Later came all the other berries, plums, pears and apples. The things we grew in our own little garden were more interesting than nourishing. I repeatedly dug the beans out of the ground to check how far the germination had proceeded. Of course, I must have been very young. Summer came and the fully loaded harvest wagons returned from the meadows and fields with one cargo after the other of hay, clover, and fodder. Some of the fields were already within the bounderies of the neighboring villages. Sometimes I walked or went with my father's carriage to the fields. My father checked everything with his expert eye; he did not say much, but nature spoke to him; he was closely attached to the soil of his native country.

Around August 5th the last rye from the fields had to be in the barn as around that time the hot summer weather usually suddenly changed. I remember a hot day in August when the harvest wagons came from various directions. My father was in the fields supervising everything because the barometer was falling. Dark clouds gathered in the afternoon and it got darker and darker. Thunder rumbled in the distance and in the amber clouds the first lightening was flashing. Everybody was full of apprehensic Then came the last three carriages, fully loaded, through the gate, followed by my father in his hunting carriage. All hands helped to bring the sheafs into the barn and then the storm broke. Heavy rain started but everything was safely in the barn. During the storm we all sat in the livingroon and Miss Hintzmann told us to be grateful that the harvest was safely gathered in the barn. Then my father came upstairs from his office, much relieved, and joined us for a cup of coffee.

In the beginning of September the Harvest Festival took place. Miss

Hintzmann had introduced this custom because it was the proper thing to do. The fields hands and maids came with harvest wreaths decorated with many colored ribbons. As it was the custom, one of the girls recited a long poem. All of the members of the family were mentioned and a wish was made for every one of them. For instance"I wish young Mr. Waldemar a noble steed (Ross) so that he can ride in front of the emperor's castle (Schloss)."* It was a real celebration for all the servants and everybody had lots of fun.

A few weeks later the threshing maching hummed in the yard. Wheat, rye, oats and barley were thrashed, which meant a few interesting days for us because the steam engine on wheels was stoked and serviced by Gral or Mann. It whistled a long time to build up a head of steam.before the buzzing and humming began. This was something new to us because these English thrashing machines were something totally new in our region. My father imported several of them from England and rented them and the engines out to other estates. He was a good businessman and understood the technical progress of the age. When after 1900 the first automobiles came into common use and were more than fancy toys for the rich, he immediately realized how useful they would be for trucking. But automobile trucks at that time cost 25000 mark. They were big heavy trucks and the cost of maintainance alone would have been prohibitive.

This makes me remember a prank which Otto and I played. It was a summer day when my father told Miss Hintzmann and my sisters that Mr. X would come that afternoon to demonstrate a new washing machine. The agent

---

*Untranslatable. "Ross" (noble horse) and "Schloss"(castle) make a rhyme in German in a very primitive way.

came and we boys joined the fun. We were sitting in the cool basement and in the cellar next-door stood the much-admired new washing machine, which was, of course, purchased. The agent was a nice man well-known to us and as everybody was in good spirits, my father suggested celebrating the occasion with a glass of champagne as the wine cellar was right next-door. Somebody got the key and some glasses and corks were popped. We boys also got a glass of champagne each and soon got very gay. How we managed to get hold of half a bottle of champagne guarded by Helene and standing behind her chair, I forgot. I only remember that we managed it, fled to the garden and emptied the bottle together. We got happier and happier and were roaring with laughter. At suppertime, we were missed and were found lying in the shrubs, still two very happy boys, but unable to stand on our feet. Of course, we were poured into bed immediately.

In the fall there was also heavy traffic in the yard where the City Council scales were put, for my father was also master of the City Council scales. Of course, he did not do the weighing himself; that was done with great precision by the employes of the office and the receipts were stamped with the City Seal. On the two weekly market days, Wednesday and Saturday, the whole yard was filled with peasant wagons with pigs and calves and also cows. The greatest attraction was the weighing in of the pigs which was don in a particular rhythm which repeated itself with every wagon-load and had several accustical climaxes. To participate in this was never-ending fun and delight for us although Mr. Klink, my father's assistant, always tried to chase us away. We stood there with our aprons and little sticks and waited for an opportunity to assist a little in the loading and unloading of the pigs, mostly as a choir. First the truck was pushed close to the scales which were enclosed; the rear of the wagon was opened. This was all done in complete silence. But then Mr. Klink started some kind of singing called hog-calling in which he was incomparable. "Hoi,hoi,hussa, hoi,hoi." repeating and repeating himself. The pigs joined in with loud squeeking while they were sliding down a board backwards to the scales

where they finally arrived safely. It was the height of delight to join the pigs in their squeaking. The whole process repeated itself after the weighing-in until the pigs were coaxed back onto the wagon. Here also Mr. Klink distinguished himself with his hog calling. Besides the Hoi hoi and ho ho he called something which sounded to me like "Vorgestalt" and which I always joined him in yelling. Only last year I realized that what he really called was "Pfui stall" (Shame, back to the pigsty.). It was just an order to return to the pigsty.

In those days there was an old inn across the street from our house where the peasants unharnassed their horses, also the cattle drovers stopped there. They were usually insolent rude fellows. Once as a little boy I played in my sandbox in the backyard when an angry bull ran into the back yard followed by a pack of drovers with clubs. The frightened animal fled into a corner at the opposite side of the yard. My father came out of his office, asked the drovers to leave his property and called them brutal ruffians. The drovers and other people returned to the street and waited. My father waved at me, "Don't be afraid. Come over here." He then stroked the bull and tried to calm him down. "Poor animal. The brutal scoundrals beat you up too much." Then he sent me to one of the stables to bring him an empty sack. I did so and my father put it over the bull's head. Then he called the drovers back to the yard so that they could lead the bull quietly away without beating him. Woe to whoever beat his horses. I once saw him throw out a big man, one of the coachmen, because he beat the horses and did not obey his order to stop because he was drunk. He was a giant of a man but my father had the strength of a bear, although he always said that it was nothing compared to the strength of his father. He must have been unbelievably strong. He used to give me examples as proof, but I forgot the details.

Once he told me about the Revolution of 1848 at which time he was seven years old. His father was a member of the cavalry militia which

drilled under the command of a retired cavalry captain on the Anchormeadows every afternoon. The little boy had gone out to the Anchormeadow without permission to admire the long row of burghers on horseback in the distance. Suddenly a command was given and the whole row of horsemen galloped towards him. He ran away as fast as he could so as not to be knocked down by the horses. There he stood and the horsemen whizzed past him. Those near him called to him, "Will you go home immediately." My father enjoyed telling this story but not often, usually when I was alone with him and I begged him to tell me a st0r/ while we made a short stop.

He was very strict and in truth we were all a little afraid of him; but I really was not in spite of the tremendous respect we all had for him. I could take liberties with all kinds of pranks which made him laugh althoug they were sometimes a little risky. Once Otto was supposed to get a licking but I promptly burned the cane in the oven. I confessed frankly what I had done. Miss Hintzmann and my sisters were afraid that some punishment was coming but my father laughed and Otto had a narrow escape.

I also remember a big fire which hit not only our neighbor Classen, but also our old stables and barns which all burned down. This must have happened on a Sunday as my father as usual had gone out hunting. When he returned towards evening through the Stolpe valley he saw the glare of the fire in the distance. He drove faster and asked in the next village where the fire was. "At Freundlich's" was the answer. My father made the horses gallop and they arrived covered with foam. Granted, the fire had not spread to our house yet, but there was great danger that the old frame buildings could not be protected for long. My father calmed us children down; the solid mansion stood far away from the conflagration and was under constant protection. During the night, the old stables burnt down.

As long as we were little, my father used to come upstairs during heavy thunderstorms and stay with us. Once lightening struck nearby with a severe clap of thunder. Allof us were very much frightened , but my

father said, "Don't be afraid. We are all in God's hands." With that he left for the stables to see that everything was in good order.

As long as I did not go to school, I was under the complete supervision of Miss Hintzmann, whom I considered my mother and loved very much. As all my thinking and memories are centered on her, there can be no doubt that in spirit I have become her child and I am deeply indebted to her. I shall never forget her; her personality and her image accompanied me on all my journies and often guided me. She surely loved me like her own child and wanted to give me the best she had to give and that was much indeed. She had a deep piety which was the essence of her existance. With great kindness and fairness, she was by no means lenient when she had to criticize somethin I often had to feel her strictness, and that too I shall never forget. She repeatedly interfered with the draconian strictness of my father when he punished us too severely. I noticed it often, but she knew how to control herself and sympathized quietly with the child who had suffered the injustic This is so pure and mother-like that its loving memory remained alive within me.

My fondest memories are of when she took me into her bright room next to the diningroom in the afternoons. While she was sewing or did some needle work she always had some stories to tell or she read to me. I knew many church hymns and Bible quotations from her, much to the surprise of my first religion teacher, Mr. Stuwe, who was a superior man. Both have been a prevailing influence on my life. What Miss Hintzmann gave me in love and kindness in my early youth, I only understood in all its implications much later, although my gratitude was always present. She owned good English and French books and used to read to us from them, cute little stories which I had to repeat after her. I also had to learn little French poems by heart. Children learn to repeat something mechanically easily. Even the ability to sew on a button in an emergency I owe to her because I imitated her. We'd better not talk about the quality of my artistry in sewing.

Sometimes Miss Hintzmann had visitors and I was introduced to her friends, who sometimes stayed for a cup of coffee. There were elderly ladies such as Mrs. B. whose husband was the manager of a crown estate, Mrs. W. , wife of the mayor, and several residents of the St. Spiritus Old Age Home. They all had nice rooms there with a little garden; among them were Mrs. Stephan and her widowed sister. Between Christmas and New Year's we always had to visit two sisters of noble birth who lived in the St. Johannes Home of Ladies of Noble Rank and we had to kiss their hands. I have no explanation for these visits which were made on the reque of my father. We were always kindly welcomed and received abundant gifts.

Diagonally accross the street from our house was a very ugly old chapel with a tower covered with black roofing felt. This was part of the St. Georg Hospital, an old age home for poor women. As the old women resembled the witches in our fairytale books and as there was a big room with a stone floor where the spinning wheels were humming and the old women were sitting, I always had a silent fear of this house as long as I was young. One never could know; maybe there really were witches around. Wasn' there the witches tower at the wall near the river? They say it was the prison where they used to keep the witches. Add to this the threatening remarks of the country maids who all believed in the "Black man", also called "Mumatch". This explains the deep fears I had, especially in the dark. So if I had to go to the old women towards evening to get some herbs or something like that for Miss Hintzmann, it required a great deal of courage to go. It really was like in a fairytale when one entered the big poorly-lighted room where the old women sat with their spinning wheels, usually with horn-rimmed glasses on their noses and a cat sitting at their side. The humming of the spinning wheels stopped; I got a friendly greeting and a story was told in addition. But I left as soon as I could when Karoline Muller, a favorite of Miss Hintzmann, had given me the requested item. In back of the Old Age Home was a tremendous garden where the fruit

and vegetables were grown which the old women sold in the marketplace for their support. Among the residents was "Applekarlin" as she was called, a peculiar person who chattered continuously without interruption and not always gently. But Miss Hintzmann felt sorry for her and all the other women who had to sit on the marketplace during the hard winter months and often sent them hot coffee or something else while they were sitting there and therefore was very much adored by Karoline Mullerin. As all the boys teased "Applekarlin" a little and I often joined them, our friendship was somewhat strained in later years although I never would have dared called "Applekarlin" after her like the other good-for-nothings did.

Hunting and dogs played an important part in my youth. In the summer when my father had returned from his trip to a spa, we stayed in Stolpmuende for four to six weeks where we swam every day, and most important, we went fishing. Fishing was his greatest passion. He knew exactly in which weather and at what time of day to fish for pike, eel, perch and other freshwater and sea fish. But what patience was needed to change the bait, the fishing line or to adjust the hook to a different depth. I tried my luck several times under his supervision when I was older and wanted to keep him company, but with poor results. I was too restless and got bored. But when life has matured a man and one is looking for peace and solitude, fishing is the right sport.

The hunting season began with the woodcocks. "Okuli" - look, there they come.* It was a major event in town and in the Hunters' Association as to who would be the first to shoot a woodcock. Usually it was my father. One had to be an outstanding marksman to hit the small birds flying to and fro in the twilight. But it was a great thrill to wait hidden in the beach brushwood. The sun had set in the red sky; it was still cold but spring was stirring through the forests and meadows.

Around Pentacost the first roast venison was served. Then came an

*Okuli rhymes in German; obviously from the latin Eye (Oculus). I have a book which Waldemar gave my mother, "With heartiest greetings to Oculi, Feb. 29,1912. The style of the drawings is that of the Fliegende Blätter.

intermission until August 24th, my father's birthday. The first partridges were served at a solemn lunch with a good drink. I only ate such delicious roasted partridges once later in my life when I visited Mother Martha Seehausen.

There was still alot of game around and my father had banded it systematically as the game was fed during the winter months. In this way he always had a good stock and always had plenty of game around his estate so the peasants did not complain about the damage done by the game. A booty bag of twenty partridges and more on one Sunday was not rare. The booty bag of the Battues(game chased by drovers towards the hunters) during the winter months was considerable. The hares were brought by railway to Stolp and sold there after enough was reserved for our own household and all the relatives and friends. These Buttues were a major event. Everybody hoped for an invitation because the hunters were allowed to keep their booty and on top of that my father gave a banquet for the hunters after the hunt in the Fr~etz Inn in the Schlawe county. As a rule there was hard drinking with the meal. Everything was carefully prepared for the great event but I never joined myself. When I was in Tertia (7th or 8th grade) my Greek and Latin teacher, asked when the next droving hunt of my father would be and whether there would be room for another hunter. I answered that I could not say and that was it because we hated this man with his red beard and hair as he was cruel to us. I did tell my father that Dr. Keil asked alot of questions about the next droving hunt but added no recommendations. My father looked at me with a searching glance, then mutual silence followed. He was aware of the popularity of all the teachers at the gymnasium because he always had very detailed information as to what went on at the gymnasium which was not always pleasant. Our conscience was not always clear; there were always some pranks or tricks on the ledger not yet known to my father.

Between six and seven in the evening, my father usually went accross the street to Ruschke's restaurant where his hunting friends had their regular table reserved and had their evening draught of wine. The hunters brought their favorite dogs along and many tall stories were told. These my father brought laughingly back to us. The innkeeper of the "Waldcat" Mr. Giebe, once told them how he protected himself against the hares who came into his garden during the hard winter to nibble at his young trees. He chopped onion juice on clover and hay and put it down for the hares. When they ate it tears began to stream down their eyes and froze immediate so that the hares were blinded and could not open their eyes. Mr. Giebe ran out fast with a birch switch, gave the blinded hares a good spanking and let them get away. They never dared to come back. Especially about the dog stories my father could laugh so heartily that tears streamed down his face. Later as a present I gave him Rossler's famous dachshund books collected from his drawings in the Fliegende Blaetter, which were unequall Only one who has lived with dachshunds could really appreciate them. For instance, the old forester related a story, pointing to his dachshund "Waldi" (Waldman) who sat next to him, rather off-handishly, "Waldi obeys to the letter. Whether I say Waldi come along or stay home, he will either come along or stay home. He also enjoyed Reuter stories* and sometimes read them to us. There was the story of the hunting dog who was so beautifully trained. In those days one still said "Tibo" (French tu beau) as a command to a dog to point. The hunter told the story f how his faithful "Karo" died one day and because he loved that dog so much he had a hunting vest made out of his warm hide. But how

*Reuter was the most famous writer in Plattdeutsch of the 19th centuary approx. 1840-60.

surprised he was when the next time he went to hunt partridges without his faithful companion, he suddenly stopped glued to the spot. A shot cracked right in the midst of a flock of partridges. The other hunters were flabbergasted. This is really too much of a good story, but there are different opinions. "After all," one of his friends said, "if your dog does not point, you do it for him."

Once we boys were permitted to participate in the digging out of a foxhole in the royal forest of Scharfenstein. I was then approximately ten years old. Each of us had to hold two dachshunds on the leash. The dogs trembled and whined with excitement. Then we could still handle them but when we had left the carriage and the hunters were far ahead of us, we could not keep them in hand any longer. They surged madly ahead barking loudly and it was impossible to control them any more. Soon the leashes were tangled around trees so that the dachshunds almost choked; then they raced through the brushwood and I was pulled to the ground. We were mighty glad when we finally arrived at the foxhole and the dachshunds disappeared in different ducts. When one put his ear to the ground, one could hear their barking under ground, sometimes interrupted with loud howling, which meant that the fox had snapped at one of the dachshunds. But the dogs were tireles until they had driven out the fox or foxes so that the hunters could shoot them. It was very exciting. After the hunt the dogs were praised and rewarded.

As we were just talking about dachshunds, these faithful companions of joy and sorrow of our childhood, I remember a prank Otto and I played on our sisters. The girls had friends over on Sunday and they often brought their younger sisters along, most of them children in our age group, to play with us. They got out the dolls, doll carriages and doll houses of our sisters and other toys and we played together. Once, on a summer day, the girls and their guests were still sitting in the garden having a cup of coffee and we were playing inside the house. Whether Helene had refused to

give Otto and me more cake, I forgot. I only remember that I suggested putting a doll dress on Maenne the dachshund and putting him in Helene's doll carriage with her dolls. The girls had stopped playing with dolls years before but still kept them and loved them dearly. Maenne accepted his new dress without objections. He got a blue velvet dress and also a hat with a rubberband around his chin. Unfortunately, this was not the end; Otto opened all the doors to the garden and then started to call in a low voice "Cat, cat, kitten". louder and louder. And then the chase began; all the dogs chased madly down the stairs, through the yard and into the garden and we followed them, laughing loudly. Down on the porch the young ladies were sitting with their guests having their cake and coffee. Suddenly a wild pack of dogs rushed by straight to the foxhole with a wired top where the dogs were never permitted.* My father must have been at his spa or traveling otherwise or we would have never dared to do this. The girls were stunned, especially when at the end of the procession a dachshund in a blue dress and hat appeared. "My doll dress" yelled Helene, "you rascals." and started after Maenne. With other help, he was finally caught. The dress and hat were a little messy but fortunately no other damage was done. Everybody laughed and Helene had to calm down while scolding us.

I should add that the same Maenne was outstanding in stealing green gage plums and freshly-laid eggs in the garden.

End of the Manuscript.

*A foxhole with a wire top was used to train young dachshunds in fox hunting. Young dachshunds were permitted to enter through a duct and got their first experience in hunting with the fox cubs put there.

Paul Celan:

Die Krüge

An den langen Tischen der Zeit
zechen die Krüge Gottes.
Sie trinken die Augen der Schenden leer und die Augen der Blinden,
die Herzen der waltenden Schatten,
die hohle Wange des Abends.
Sie sind die gewaltigsten Zecher:
Sie führen das Leere zum Mund wie das Volle
und schäumen nicht über wie du oder ich.

Wir berichteten in unserer gestrigen Ausgabe, daß der österreichische Dichter Paul Celan von der Deutschen Akademie für Sprache und Dichtung mit dem Georg-Büchner-Preis ausgezeichnet wurde.

Jugendtheater in der Spielzeugstadt

Nürnberg, Halle und Amsterdam auf den Brettern

Die „Erste Internationale Woche des Theaters der Jugend" im Schauspielhaus Nürnberg hat die Halbzeit erreicht. Neben zwei Proben aus der Arbeit der Gastgeber stehen Aufführungen der Jugendbühnen aus Antwerpen, Halle, München und Zagreb auf dem umfangreichen Programm.

Während sich soeben in Paris unter bedrohlichem Donnergrollen der eiserne Vorhang senkte, hob er sich in Nürnberg zu einem märchenhaften Theaterdonner. Dies nicht nur in der Bühnenbedeutung des Wortes, denn das „Theater der Jungen Garde", das „Die feuerrote Blume" präsentierte, kam aus Halle, aus jener Zone Deutschlands, zu der uns die normale Verbindung eben durch den ideologischen Eisernen Vorhang abgeschnitten ist. Das russische Märchenspiel von Karnauchowa und Braussewitsch in der Übersetzung Boris Djacenkos verwendet die auch bei Cocteaus „La Belle et la Bête" wiederkehrende Fabel von dem Untier, das nur durch die Liebe eines reinen Mädchens erlöst und in die Gestalt eines schönen Jünglings zurückverwandelt werden kann. Sie birgt zahllose Motive, die zum Aufgabengut der Sagenwelt zählen. In der Inszenierung Siegfried Menzels wurde vollendetes Illusionstheater geboten, dessen Schwergewicht auf dem optischen Eindruck lag. Die Bühnenbilder Herbert Löchners gaben eine glanzvolle Atmosphäre, die auch Hexen und Geisterwesen eine belustigende Wirklichkeit verlieh. Im ganzen: Kein kühnes Gestaltungsexperiment, sondern Solidität.

Tags darauf: das „Jeugdtheater" aus Antwerpen. Spielplan und Darbietungsform wenden sich hier betont den jüngeren Schulklassen zu. Direktorin Corry Lievens ist in ihrer Heimatstadt auch die Leiterin des „Clubs von Tante Corry". Ihr „Assepoes" — eine Version des Grimmschen Aschenputtel — entlockte den kleinen Zuschauern häufig ein „Ahhh" und „Ohhh" des Staunens und Entzückens. Eine flotte, fast pausenlose Abfolge mit Zwischenspielen vor dem Vorhang, Tanz und Pantomime in geschickter Verwendung und klare, farbenfrohe Dekorationen verbanden sich zu einer lebensvollen Einheit. Komik und Ironie wurden deutlich ausgestaltet, Einfalt und Schlichtheit blieben bewahrt. Auf die düsteren Begebenheiten des Märchens, auch auf den [illegible] Schluß, hatten die Holländer verzichtet.

Siegbert Richter

Symbole für eine neue Welt

Otto-Freundlich-Ausstellung im Wallraf-Richartz-Museum

Es gibt viele Künstler, die unter den Diffamierungen durch das Dritte Reich schwer zu leiden hatten, aber nur wenige, die mit so unmenschlichem Haß verfolgt wurden wie der 1878 im pommerschen Stolp geborene Maler und Bildhauer Otto Freundlich. Alle seine Werke, deren man in Deutschland nach 1933 habhaft werden konnte, wurden beschlagnahmt und anschließend vernichtet.

Freundlich widerfuhr die damals zweifelhafte Ehre, auf dem Katalogumschlag der Ausstellung „Entartete Kunst" mit der Reproduktion einer Plastik vertreten zu sein. Und als die Armeen Hitlers in Frankreich einmarschiert waren, wo Freundlich seit 1924 lebte, da setzte ein wahres Kesseltreiben gegen ihn ein. Am 21. Februar 1943 wurde er in einem kleinen Pyrenäendorf entdeckt und verhaftet, kurz darauf nach Polen deportiert und noch im selben Jahr in einem Konzentrationslager umgebracht. Seine letzten Lebensspuren sind verwischt. Wir wissen nicht einmal, wo die furchtbare Tat an einem Mann geschah, dessen ganzes Bestreben es gewesen war, durch seine Kunst die Hoffnung auf eine bessere Zukunft und auf eine Welt reiner Humanität auszudrücken.

Wenn jetzt das Wallraf-Richartz-Museum eine erste große Retrospektive auf sein Oeuvre bietet, dann mag man das bis zu einem gewissen Grade als einen Akt notwendiger moralischer Wiedergutmachung betrachten. Die Bedeutung der Ausstellung liegt jedoch hauptsächlich im künstlerischen Bereich. Bewiesen wird nämlich, daß Freundlich zu den bemerkenswertesten Meistern unseres Jahrhunderts gehört. Wes man in Frankreich längst wußte, wird nun endlich auch in Deutschland bekannt.

Daß die Ausstellung überhaupt zustande kam, ist Dr. Günter Aust vom Wallraf-Richartz-Museum zu danken. In zahlreichen in- und ausländischen Sammlungen, bei Freunden und Verehrern des Künstlers hat er fast hundert Gemälde, Pastelle, Gouachen, Zeichnungen, Druckgraphiken, Plastiken, Glasbilder und Mosaiken ausfindig gemacht und mit diesem Material die einzelnen Entwicklungsphasen Freundlichs fast lückenlos belegen können. Von Dr. Aust stammt nicht nur der sorgsam gearbeitete Katalog, sondern auch die erste, vorzüglich geschriebene und schön ausgestattete Freundlich-Monographie, [illegible] Köln: Verlag M. DuMont Schauberg herausgekommen ist (48 S., 4 Farbtafeln, 44 Schwarz-Weiß-Abbildungen und 10 Zeichnungen im Text). Die Ausstellung selbst wird abgerundet durch Briefe, Fotos, Zeitschriftenaufsätze und andere Dokumente.

Otto Freundlich, der Sohn eines wohlhabenden jüdischen Kaufmanns, hatte in Berlin und München studiert, ehe er sich um 1908 in Paris der Künstler- und Schriftstellergruppe um Apollinaire und Picasso anschloß. Vom Kubismus ließ er sich allerdings kaum beeinflussen. Wie seine frühen Plastiken zeigen (ausgestellt sind drei Arbeiten von 1909/10), orientierte er sich vielmehr an Rodin. Als Maler erstrebte er einen flächig-monumentalen Stil im Sinne Cézannes, wobei er sich gern der Ausdrucksmittel des Jugendstils bediente. 1911 entstand seine erste abstrakte „Komposition", doch sollte das Figürliche bis in die zwanziger Jahre hinein die entscheidende Rolle in der Darstellung spielen.

Zu jener Zeit war Freundlich viel in Köln zu Gast. Bereits 1912 hatte er sich an der Sonderbund-Ausstellung beteiligt. 1918 entstand im Auftrage des Kunstmäzens Joseph Feinhals das große Mosaik „Geburt des Menschen", das sich jetzt im Opernhaus befindet. Und auch, als er ständig in Paris lebte, hielt er die Beziehungen zu Köln aufrecht, vor allem zum Malerkreis um Seiwert und Hoerle. Für ihre Zeitschrift „a—z", die 1929 bis 1933 erschien, lieferte er verschiedene Beiträge. Daß Freundlich im Berliner „Sturm" ausstellte, an der „Novembergruppe" beteiligt war und an der pazifistisch-revolutionären Zeitschrift „Die Aktion" mitarbeitete, versteht sich bei einem Künstler, der allen fortschrittlichen Bemühungen gegenüber aufgeschlossen war, fast von selbst.

Der endgültige Durchbruch zur Abstraktion vollzog sich nach 1924. Typisch wurden für Freundlich die pastos gemalten Ölbilder, bei denen die Farben beinahe „gekämmt" wirken und die Formen aus Dreiecken und Vierecken mit geraden oder gekrümmten Konturen bestehen. Im Hauptsaal der Ausstellung sind einige herrliche Beispiele aus den dreißiger Jahren zu sehen. Einflüsse Delaunays, Mondrians und — aus der Ferne — auch Marcs mögen zu spüren sein. Aber Freundlich hat doch eine ganz andere, unverwechselbar eigene Strahlkraft in seinen Bildern erreicht, denn es ging ihm um die Überhöhung zum Symbol hin, um die künstlerische Deutung des Mystischen.

Zu seinen einfachen Formen inspirierte ihn die Glasmalerei und das Arbeiten mit Mosaiken. Daß er über ein unerhörtes Farbgefühl verfügte, läßt fast vergessen, wie gering die Formvariationen im Grunde sind. Viele Wege beschritt er früher als andere: 1931 malte er eine monochrome „Komposition in Blau", 1929 schuf er eine Plastik, die vieles von den späteren Werken Arps vorwegnimmt, und was Poliakoff heute an Malerei präsentiert, das ist praktisch nur eine lockere Wiederholung des Schemas von Freundlich. In der Tat war Poliakoff sein Schüler. Die letzten, unfertigen Bilder sind erschütternd: sie waren begonnen worden, ehe die Gestapo den Künstler holte. Die Ausstellung ist ein Ereignis.

Horst Richter

Cannes: Großer Preis für „Süßes Leben"

Der Große Preis der Internationalen Filmfestspiele in Cannes wurde am Freitag dem italienischen Film von Federico Fellini „Das süße Leben" („La dolce Vita") zugesprochen. Die Jury der Festspiele hat damit nicht so sehr ein vollendetes Meisterwerk als einen aufreizenden und zur Diskussion anregenden Film krönen wollen, das seit seiner Vorführung vor zehn Tagen — zunächst außer Konkurrenz — nie aufhörte, in Cannes das große Stadtgespräch zu sein. Den Preis für die beste schauspielerische Leistung teilten sich die Französin Jeanne Moreau für ihre Rolle in „Moderato cantabile", und die Griechin Melina Mercouri für ihre Darstellung in dem Film „Niemals am Sonntag" („Jamais le Dimanche"). Ein Preis für den besten Schauspieler wurde in diesem Jahr nicht vergeben.

Der Preis für die beste Filmauswahl eines Landes ging an die Sowjetunion für die beiden Filme „Ballade vom Soldaten" und „Die Frau mit dem kleinen Hund".

In jeder Verhandlungsphase überlegen

Im richtigen Augenblick die richtigen Zahlen zur Hand zu haben, ist entscheidend; ganz gleich um welche Probleme es sich handelt und in welchen Branchen. Viele Chefs haben erkannt, daß gerade FACIT für sie selbst und ihre besten Mitarbeiter eine unentbehrliche Hilfe ist.

Als „zweites Gehirn" liefert FACIT für Ihre Überlegungen alle wichtigen Daten – und zwar vollautomatisch, ohne dabei die Ruhe Ihres Arbeitsraumes zu stören. FACIT beansprucht nicht mehr Platz als ein Telefon und ist ebenso einfach zu bedienen. So automatisieren Sie Ihren Schreibtisch. Die FACIT ist ein technisches Meisterwerk und läßt den praktischen Sinn ihres Benutzers erkennen, das moderne Design spricht für sein gutes Formgefühl.

Überzeugen Sie sich. Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler FACIT vorführen oder kostenlos und unverbindlich 8 Tage zur Probe aufstellen.

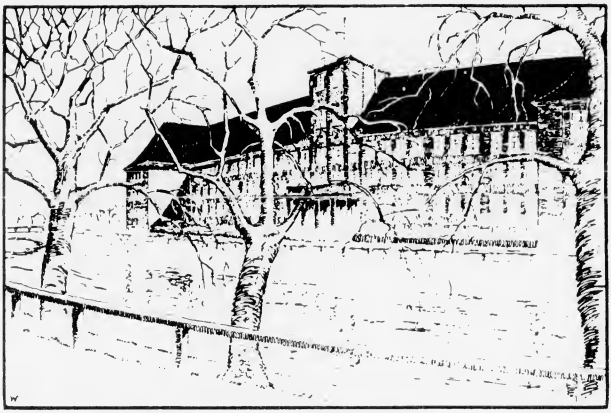
FACIT ist die meistgekaufte 10 Tasten-Universal-Rechenmaschine in der Bundesrepublik.

FACIT GMBH · BÜROMASCHINENWERK · DÜSSELDORF

FACIT

Der gute Fachhändler führt FACIT

Vereinig. Staatl. Lessingschule Stolp und früheres Lyzeum



Rundbrief Nr. 44 **Sommer 1991**

Otto Freundlich
Komposition, Holzschnitt, 1921

gRAUE ZEITen

Es muß aufgehoben werden
als komme es aus grauen Zeiten

Menschen wie wir, wir unter ihnen,
fuhren auf Schiffen hin und her
und konnten nirgends landen.

Menschen wie wir, wir unter ihnen,
durften nicht bleiben
und konnten nicht gehen.

Menschen wie wir, wir unter ihnen,
grüßten unsere Freunde nicht
und wurden nicht gegrüßt.

Menschen wie wir, wir unter ihnen,
standen an fremden Küsten
um Verzeihung bittend, daß es uns gab.

Menschen wie wir, wir unter ihnen,
wurden bewahrt.

(Hilde Domin)

August Sander, Otto Freundlich, Fotografie 1925

Otto Freundlich
- ein großer Künstler aus Stolp

Das letzte Lebenszeichen kam im März 1943 aus dem KZ Maidanek bei Lublin, nachdem Otto Freundlich einige Wochen zuvor am Rande der Pyrenäen (Saint-Martin-de-Fenouillet) verhaftet worden war. Das Lager hat er - wie eine Zeugin berichtet - mit großer Würde ertragen.

Er zählt zu den bedeutenden abstrakten Künstlern im ersten Drittel unseres Jahrhunderts. Bereits 1911 baute er aus reinen Formen ein Bild. Es kam ihm auf die Struktur der Bildfläche an, nicht auf eine inhaltliche Aussage.

Seine Gemälde, Grafiken und die wenigen erhaltenen Skulpturen sind auf viele französische, deutsche und amerikanische Museen verteilt oder befinden sich in Privatsammlungen. Hierzulande fragt man oft vergeblich nach Otto Freundlich - im Gegensatz zu Frankreich. Das leitet sich aus seinem Lebensweg und daraus ab, daß Freundlichs Werke in Deutschland rar sind.

Geboren wurde dieser avantgardistische Maler-Bildhauer 1878 in der Hospitalstraße 19 in Stolp. Seine Eltern hatten eine Speditionsfirma. Aus dieser in Stolp recht bekannten und wohlhabenden jüdischen Familie -meine Mutter erinnert sich noch an die Freundlichs - kamen drei von insgesamt sechs Kindern in Konzentrationslagern um. Nach dem frühen Tod der Mutter übernahm eine streng protestantische Pflegemutter die Erziehung und beeinflußte die Familie intensiv in Richtung protestantischen Glaubens. Otto besuchte das Stolper Gymnasium, holte jedoch das Abitur erst später auswärts nach. Er studierte Kunstgeschichte (bei Wölfflin), Malerei und Bildhauerei in Berlin, München und Florenz.

In seinem Elternhaus wurde viel musiziert, freilich beschäftigte sich Otto intensiver mit Musiktheorie, nahm er doch die Musik als Anregung für seine bildnerischen Arbeiten. Mit Herwarth Walden, der neben seinem Lebenswerk der Künstlervereinigung »Der Sturm« Lieder und Klavierstücke komponierte, verband ihn ein langjähriger Schriftwechsel, den das »Sturm«-Archiv in Berlin aufbewahrt.

In Stolp ist er später kaum noch gewesen. Er hatte Schwierigkeiten mit dem Elternhaus, mit dessen pragmatisch-materiell orientiertem Lebensstil. Er empfand dies als Hemmnis, das der Verwirklichung seiner Vorstellung von der kollektiven Existenz des Einzelnen im Sinne einer »neuen Gesellschaft« entgegenstand. Später verfestigte sich sein Glaube an eine umfassende Veränderbarkeit des Menschen durch die neue Kunst, die auf einem »kosmischen Kommunismus« basiert, der wohl nichts mit Marxismus zu tun hat, immer mehr. Seine veröffentlichten und unveröffentlichten Schriften belegen dies, aber zugleich seinen hohen intellektuellen Rang. Hier einige Titel von mehr als achtzig Themen, die seine Aussage, »der Künstler ist ein Barometer für Veränderungen« untermauert:

»Die Verwandlung der sichtbaren Welt« -1921
»Was wollt Ihr von Picasso?« - 1922
»Gedanken über das Werden der neuen Kunst« - 1931
»Der Künstler in der Krise« - 1932
»Bekenntnisse eines revolutionären Malers« -1933
»Die Einheit von Leben und Tod« - 1936
»Ideen und Bilder« - 1940-1942

An dieser letzten Arbeit hat er noch im Lager geschrieben.

Auch vor 1933 wurden politische Äußerungen von Künstlern mißtrauisch beäugt. Obschon Gropius sich für ein Lehramt Freundlichs am Bauhaus einsetzte, lehnte die Fakultät ihn aus politischen Gründen ab.

1908 bezieht Otto Freundlich im berühmten Bateau-Lavoir auf dem Montmatre ein Atelier. Zur gleichen Zeit arbeiten dort Picasso, Gris, Van Dongen, Herbin. Trotz vieler Anregungen fand er seinen persönlichen konstruktivistischen Stil, der in dieser Zeit lyrisch-symbolische Züge trägt. Der Kubismus war seine Sache nicht, »da ich die Anschauung der rein flächigen Malerei mit mir brachte«.

Skulpturen, vor allem Maskendarstellungen, und Malerei beschäftigten ihn von Anfang an gleichermaßen. Die monumentalen Masken wurden auf den legendären Ausstellungen der Neuen Secession Berlin (1910 und 1911) und der Kölner Sonderbunddarstellung (1912) gezeigt. Auch am »ersten deutschen Herbstsalon« der Galerie »Der Sturm« in Berlin nahm Otto Freundlich teil.

Eine seiner Masken (»Der neue Mensch« von 1912) mit kantig gebrochenen Flächen, vom Kinn her »aufgebaut«, so daß die untere Gesichtspartie dominiert und dadurch die eindringliche Wirkung gesteigert wird, errang traurigen Ruhm, weil sie 1937 als Titelbild des Ausstellungsführers »ENTARTETE KUNST« diente. Vierzehn seiner Werke aus deutschen Museen wurden als entartet beschlagnahmt

Ausstellungsführer Entartete Kunst, Titelblatt, 1937

Und jetzt? Eine große »Stehende Maske«, als einzig noch bekanntes Exemplar dieser 1909 gegossen, Herwarth Walden und seiner damaligen Frau Else Lasker-Schüler gewidmet, wurde im Mai 1990 bei Lempertz in Köln für den relativ geringen Preis von 75 000 DM versteigert.

Kunsthistorische Bedeutung und Marktpreise korrelieren zumeist dann nicht, wenn der Künstler nicht populär werden konnte. In der Frankfurter Zentralbibliothek befinden sich zwei Bücher über Otto Freundlich (die beiden letztgenannten meines Literaturhinweises). Der wichtige Ausstellungskatalog (von Heusinger, 1978) wurde in zehn Jahren sechs mal ausgeliehen.

Freilich zeigt sich bei Sammlern ein starkes Engagement: bei Lempertz wurden im November 1990 fünf kleine Gouachen mit 80 000 DM mehr als doppelt so hoch bewertet als zuvor taxiert.

Weiter zu seinem Lebenslauf: Während des Ersten Weltkrieges ist Otto Freundlich Sanitäter. Jedoch lebt er in den Jahren von 1914 bis 1924 vor allem in Köln. Er schrieb für Kölner Blätter und organisierte mit Max Ernst u.a. die erste Kölner DADA-Ausstellung. Obschon Hannah Höch aus Berlin meinte, Otto Freundlich sei eigentlich zu »vernünftig« für DADA gewesen, pflegte er freundschaftliche Beziehungen zu mehreren DADA-Künstlern.

Zum Kreis seiner rheinischen DADA-Freunde gehörte auch Aribert Wäscher, der sich damals mehr als Maler denn als Schauspieler fühlte. Freundlichs großes Mosaik aus diesen Jahren »Die Geburt des Menschen« ist später im Foyer des Kölner Opernhauses installiert worden und ist wohl noch heute dort. In diesem Zusammenhang sei erwähnt, daß er auch Glasfenster schuf. Während weniger Jahre nach dem Ersten Weltkrieg gab es in Deutschland und Frankreich die gleichnamigen expressionistischen Zeitschriften »Aktion« bzw. »Action«. Während für die französische »Action« u.a. Aragon, Cocteau, Eluard, Malraux schrieben, hatte Freundlich zur deutschen »Aktion« eine nahe Verbindung.

Selbstbildnis O. Freundlichs, 1918

Ab 1925 wohnte Freundlich überwiegend in Frankreich. Er hatte viele Freunde, so auch Apollinaire, dem eigentlichen Erfinder des Wortes »surrealist« (nicht Breton, der die Urheberrechte für sich beanspruchte). Mit starkem Engagement schloß sich Freundlich in den dreißiger Jahren in Paris der Gruppe »Abstraction-Creation« an. Diese Gruppe war das organisatorische und geistige Zentrum der verschiedenen abstrakten Richtungen mit Akzent auf der Malerei. Sie zählte zeitweise 400 Mitglieder.

Die wenigen Abbildungen können nicht viel über Freundlichs Stil aussagen. Manche seiner flächigen Felder erinnern an Poliakoff, aber sie sind rund dreißig Jahre früher und kraftvoller im Hell-Dunkel-Kontrast. Seine rhythmischen Farbkompositionen - leider können wir sie hier nicht wiedergeben - lassen an Robert und Sonja Delaunay denken.

Otto Freundlich fühlte sich von einer Mission beauftragt und sagt. »Das Werk des Künstlers ist eine Summe konstruktiver Akte. Künstlerische Kultur ist und war immer dasselbe - Vorbereitung für die Zukunft«. Das empfinde ich als Otto Freundlichs Vermächtnis.

Sein Werk bzw. sein Nachlaß wird vor allem im Musée de Pontoise bei Paris betreut. Dort wurde die »Association Les Amis de Jeanne et Otto Freundlich« gegründet. (Die Malerin und Bildhauerin Jeanne Kosnick-Kloss war seine Lebensgefährtin).

261 (WVZ 276)

Wichtige Einzelausstellungen gab es besonders in den Jahren zwischen 1960 bis 1980 im

Wallraff-Richartz-Museum, Köln 1960
Musée de Potoise, 1969 und später
Israel-Museum, Jerusalem 1978
Rheinisches Landesmuseum, Bonn 1978
Kunstverein Braunschweig, 1979
Neuer Berliner Kunstverein, 1979

Literaturhinweis:

Aust, Günter: Otto Freundlich, DuMont, 1960
Heusinger v. Waldegg, Joachim:
Otto Freundlich, Rheinland-Verlag, 1978
Heusinger v. Waldegg, Joachim:
Otto Freundlich, Ascension
Fischer T 8 1987 - Reihe »Kunststücke«

Dr. Helga von dem Bussche-Daniels geb. Geiss
ehemalige Lessingschülerin
wohnt Anton-Burger-Weg 143
6000 Frankfurt / M. 70

Otto Freundlich
Komposition, Tusche, 1930

VORBEMERKUNG

Otto Freundlich - ein großer Künstler aus Stolp

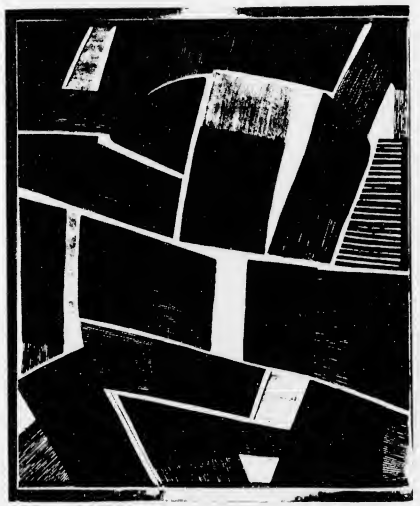
Dr. Helga von dem Bussche-Daniels geb. Geiss bot mir den vorstehenden Artikel mit einer Reihe von Kopien der Werke des Künstlers zur Veröffentlichung in unserem Rundbrief an. Ich war sogleich für dieses Vorhaben eingenommen, auch wenn das geplante Thema »Fröhliche Sommererlebnisse« an die zweite Stelle gerückt ist.

Der Name Otto Freundlich sagte mir nichts. Aber der Zusatz »ein großer Künstler aus Stolp« machte mich neugierig. Ich las den Aufsatz, war beeindruckt, und die beigefügten Kopien verschafften mir Anschauung. Ich begann, mich mit diesem Künstler zu befassen. In der Kartei unserer Schulvereinigung fand ich den gleichen Namen - Hilde Meier geb. Freundlich, früher Stolp, Hospitalstraße. Ist das eine Verwandte? Ich fragte in Pittsburgh, USA an. Über die Antwort habe ich mich sehr gefreut. Frau Hilde Meier ist eine Nichte von Otto Freundlich. Sie hatte vor einigen Wochen ihren 90. Geburtstag gefeiert. Sie schrieb: »Es sind mehrere Neffen und Nichten noch am Leben, und wir alle haben den sehr charmanten Onkel sehr geliebt. Er soll bis zum Letzten seine Würde behalten haben«.

Ich war schon ganz in dieses Thema versponnen und fragte spontan einen Kollegen aus der »Autorengruppe Obere Nahe«, den ich zufällig auf der Straße traf: »Sagt Ihnen der Name Otto Freundlich etwas?« (Der Herr ist Zeichenlehrer und Kunsthistoriker am Idar-Obersteiner Gymnasium). Er sah mich erstaunt an und anwortete: »Ja, Maler und Bildhauer am Anfang unseres Jahrhunderts - in Deutschland wenig bekannt, aber für jeden Kunsthistoriker ein Begriff«. Dann fügte er lächelnd hinzu: »Wie kommen Sie plötzlich darauf?« Ein bißchen Stolz konnte ich nicht verbergen: »Der stammt aus Stolp!« und erzählte von unserm Unternehmen der Veröffentlichung im Rundbrief.

So möchte ich Euch, liebe Ehemalige, und Sie, liebe Freunde, mit diesem Künstler bekannt machen - wahrscheinlich ist er für eine Reihe von Euch/Ihnen kein Unbekannter. Ich aber muß ehrlich zugeben, daß ich wenig Zugang zur abstrakten Kunst habe. Ich bin darum glücklich, einen Anfang zum Verständnis gefunden zu haben. Im Anschluß bringe ich einige Ergänzungen aus den Artikeln, die mir Frau Hilde Meier geb. Freundlich als Kopien mitschickte.

Erika Peters geb. Köplin



Otto Freundlich
Komposition, ca. 1930

ERGÄNZUNG

Aufsatz J. Heusinger v. Waldegg (Auszüge)
»Otto Freundlich zu Gedenken -
Der neue Mensch und die Macht der Farbe«

Bemerkung der Redaktion:
Der Name der Zeitung ist auf der Kopie nicht zu lesen; am Rande eine handschriftliche Notiz 17.7.78

An Otto Freundlich (1878-1943) ist anläßlich seines 100. Geburtstags zu erinnern. Das tragische Ende des bedeutenden Bildhauers, Malers und Kunsttheoretikers im polnischen KZ Lublin-Maidanek scheint die Erinnerung an einen der deutschen Pioniere der abstrakten Kunst hierzulande fruhzeitig ausgelöscht zu haben, während Freundlich in Frankreich beizeiten Anerkennung fand und sein Einfluß auf Mitglieder der Ecole de Paris, es sei nur Serge Poliakoff genannt, unbestritten ist.

Indes bedarf heute der Hinweis auf Freundlich nicht mehr der Rechtfertigung durch den Akt der Wiedergutmachung, sondern sollte eher einer längst überfälligen Revision moderner Kunstgeschichtsschreibung Vorschub leisten, deren stimmige Bilanz sich immer noch auf einige wohlklingende Namen beschränken zu müssen meint.

Freundlichs künstlerische Anfänge sind bezeichnend für die erste Generation der Abstrakten; sein umfangreiches und originelles theoretisches Werk verbindet ihn in mancher Hinsicht mit Kandinsky. Auch Freundlich benötigt eine lange Anlaufphase als Suchender. In verschiedenen Berufen und Fächern dilettierend, findet er schließlich zur Kunstgeschichte, die er 1903/04 in Berlin und München, bei Heinrich Wölfflin, studiert. Erst als 27jähriger gelangt er zum Entschluß eigener künstlerischer Arbeit.

Ein gewaltsam unternommener Fußmarsch von München über Innsbruck nach Florenz im Sommer 1905 erleichtert die Entscheidung. Dennoch sucht er lange nach dem für ihn geeigneten Medium zur Artikulation seiner künstlerischen Vorstellungen. . . . .

. . . . In der abstrakten Kunst sieht Freundlich die Überwindung egoistischer Bildvorstellungen, sucht er nach einer neuen universalen, gemeinschaftsbildenden Bildsprache. . . . .

Freundlichs monumentaler Kopf »Der neue Mensch« (1912), den Max Sauerlandt für das Hamburger Museum für Kunst und Gewerbe erworben hatte, prangte auf dem Titelblatt des Katalogs der »Entarteten«-Ausstellung. Unbeirrt von Anfeindungen, findet der Künstler die Kraft, neben seinem malerischen und bildhauerischen Werk, . . . kulturpolitisch Schriften zu verfassen: »Richtlinien für den Unterricht in der bildenden Kunst«, »Für das Bauhaus und gegen die Kulturreaktion«. . . . .

Deutsche Zeitung - Nr. 128
Otto Freundlich - Aus Anlaß einer Ausstellung
im Wallraf-Richartz-Museum in Köln (Auszüge):

Den Nationalsozialisten war Freundlich aus künstlerischen wie aus politischen Gründen besonders verhaßt. Seine Plastik »Der neue Mensch«, ein Kopf von 1912, figurierte 1937 in der Wanderausstellung »Entartete

Kunst« und ist sogar auf dem Umschlag des Ausstellungsführers abgebildet. Zahlreiche Arbeiten Freundlichs wurden damals beschlagnahmt und vernichtet, andere gingen in Berlin, Hamburg und Köln im Bombenkrieg verloren. Glücklicherweise ist im Archiv seiner Lebensgefährtin eine Reihe von Fotografien zerstörter und verschollener Werke erhalten, die von seinen künstlerischen Anfängen ein Bild geben. . . . . Freundlich suchte auf eine fast mystische Weise das Absolute. . . . . Um 1930 ist ein Gipfel erreicht. Bei strengster funktioneller Bindung aller Flächenelemente sind die großen Ölbilder dieser und der folgenden Zeit von wahrhaft sakralem Ernst und starker Ausstrahlungskraft. Verschiedene Momente wirken zusammen: das feierliche Gegeneinander der bald geraden, bald im Bogen geführten Bewegungsströme, die dynamische Steigerung der Farben auf diesem Wege, die oft aus tiefem Dunkel allmählich hervorwachsen und in einzelnen Feldern von reinster Leuchtkraft kulminieren, nicht zuletzt eben dieser geheimnisvolle Hell-Dunkel-Kontrast, den Freundlich als einziger Maler seiner Richtung in solchem Maße betont. . . . .

259 (WVZ 271)

Zum Erwerb der Plastik »Der Aufstieg« durch die Stadt Münster - eine Dokumentation »Otto Freundlich - Leben und Werk« (Auszüge):

(der Ankauf durch den Rat der Stadt Münster am 3.12.1981 beschlossen)

.... Mittlerweiler gibt es weltweit keine renommierte Ausstellung, die Freundlichs Arbeiten nicht mit einbezöge, wenn moderne Kunst aus der Zwischenkriegszeit vorgestellt wird. ....

.... Freundlich, von den Zeitgenossen als gepflegt, gut gekleidet und höflich-zurückhaltend geschildert, führte trotz seiner kontemplativ-philophischen Neigungen ein ehe hektisches Leben. ....

.... Er hing zeitlebens an der Utopie, daß es möglich sei, »die Beziehungen unter den Menschen nach denselben kosmischen Gesetzen zu regeln, die nun das Planetensystem schon seit Millionen von Jahren reibungslos bestehen lassen«. ....

.... Oft am Rande der Resignation, gab Freundlich aber selbst dann nicht auf, als die Nationalsozialisten in Deutschland seine Arbeit als »entartet« verleumdeten. Auf der Titelseite eines »Führers durch die Ausstellung Entartete Kunst, 1937« prangte - aus entstellender Perspektive fotografiert - eine Abbildung seiner Plastik »Der neue Mensch«. Sie wurde zusammen mit Arbeiten Meidners und Hainsmanns in einem Raum präsentiert, der besonders die jüdischen Künstler diskriminieren sollte. Zynisch spricht der Katalog von einer »Sonderehrung« und fährt fort: »Hier findet sich u.a. auch der »Neue Mensch«, wie ihn sich Jud Freundlich erträumt hat«.

Die letzten Lebensjahre Otto Freundlichs sind gekennzeichnet durch Widerstand gegen das Naziregime, durch Internierung und Flucht. So wurde Freundlich Präsident einer deutschen Künstlervereinigung gegen den Nationalsozialismus. Bei Kriegsausbruch in ein Lager geschleppt, konnte er jedoch in die Pyrenäen fliehen. Hier schrieb er in den Jahren 1940-1942 seine »Ideen und Bilder« nieder, Gedanken, die um die Dreidimensionalität und den sittlich denkenden und handelnden Zukunftsmenschen kreisen. .....

432 (WVZ 469)

Otto Freundlich
Paar, Zeichnung, 1917

431 (WVZ 468)

260 (WVZ 275)

alles nicht aktenkundig
nicht der angstschrei im bahnhofsgelände
nicht das schluchzen gefangener kinder
unterm kanalgitter

DENNOCH
LEG DICH NICHT SCHLAFEN

registriere
verlust um verlust
und hinter alleebäumen wieder
langrohrig kriechen die panzer
ich weiß du weißt er weiß
die erde dreht sich
ein dauerhaftes gefährt
mit ihren kerkern
blutbestickten fahnen
ihren schönblühenden bäumen
voll vogelgezwitscher
aus der sonne in den schatten
aus dem schatten in die sonne

DU
DENNOCH
LEG DICH NICHT SCHLAFEN

Marie Luise Kaschnitz

Stolp
in Pommern

Das geistige Leben in Stolp

von Dr. Hermann Hadlich, Oberstudiendirektor

Stolp liegt nicht im Winkel; vielmehr macht es - um gut 10 000 Einwohner stärker als die Regierungsstadt Köslin - auf jeden Fremden durchaus den Eindruck der Hauptstadt des östlichen Hinterpommerns. Das gilt auch vom geistigen Leben. Je nach der wechselnden Zusammensetzung der gebildeten Oberschicht bildet Stolp einen stärker oder schwächer anziehenden und ausstrahlenden Mittelpunkt und könnte es bei etwas Planmäßigkeit in geistigen Dingen noch mehr werden.

Für die innere Kultur der mittleren Provinzstädte hat der Umsturz 1918 keine nachteiligen Folgen gehabt; im Gegenteil. Gegenüber den vor dem Kriege bereitwillig aufgenommenen Großstadteinflüssen macht sich erfreulicherweise eine durchaus gesunde Bewegung zur Selbständigkeit bemerkbar. Man schaut auch in Stolp nicht mehr nur sehnsüchtig nach der 6 bis 7 D-Zugstunden entfernten Hauptstadt, sondern fängt an, das Gesicht gegen Osten gewendet, der Deutschtumsaufgabe bewußt zu dienen. Dazu gehört die gemeinsame Arbeit einer Zwischenführungsschicht. Mehr als früher wird die örtliche Leistung nötig, das Sichbesinnen auf das, was man selber kann und hat, oder was die Provinz bietet. Langsam sickert das Gefühl der verpflichtenden Volksgemeinschaft durch. Man ist nicht mehr blind zufrieden mit dem, was einzelne »Größen« von draußen bringen, sondern man fühlt, wieviel wichtiger für unser Volkstum die vielfältigen, lebendigen kleineren Mittelpunkte sind.

Besonders wichtig für geistiges Leben sind überall die höheren Schulen einer Stadt. Ein Gymnasium und eine Oberrealschule für Knaben sind bestrebt, den alten Ruhm der Stolper Gelehrtenschule zu wahren, den uns die Chroniken vergangener Jahrhunderte überliefert haben. Als »Gymnasium zu Stolpenburg« hat der Dichter Hans Hoffmann die Stolper Schule des 19. Jahrhunderts literarisch verewigt; auch seine Erzählung »Iwan der Schreckliche und sein Hund« spielt in Stolp. Damals gab es noch eine private höhere Töchterschule in der Hospitalstraße. Heute führen eine realgymnasiale Studienanstalt und eine Frauenoberschule i.E. auch die weibliche Jugend zur Reifeprüfung und in die neueren Frauenberufe.

Mit Pädagogischen Wochen oder mit Tagungen des Zentralinstituts für Erziehung und Unterricht ist Stolp ein gut besuchter Mittelpunkt für die gesamte Lehrerschaft in Stadt und Land. Leider sind für die Lehrkräfte der höheren Schulen durch die gegen früher vergrößerte Dienststundenlast und nicht weniger durch die Versuchsarbeit der im Gange befindlichen Schulreform zur Zeit derart festgelegt, daß sie in den letzten Jahren eine über den Umkreis der Schularbeit hinausgehende bildungspflegliche Tätigkeit nur noch im geringen Maße ausüben konnten.

» Die Lessingschule «
im Oktober 1990

Solche Veranstaltungen mit dem Ziele einer planmäßigen Volksbildungsarbeit, sei es in freien Vortragsreihen oder im Rahmen der Volkshochschule, litten außerdem an der Unzulänglichkeit der Räume. Die neuerbaute Oberrealschule wird in dieser Hinsicht nach ihrer Fertigstellung eine günstigere Grundlage bieten. Die notwendigen Hilfsmittel an Buch und Bild bieten vier bewährte Buchhandlungen, von denen sich Oskar Eulitz durch die Begründung der Literarischen Gemeinde und durch eine Reihe von Ausstellungen verdient gemacht hat. Sowohl die Zusammenstellung »Das billige Buch« wie die Jugendschriftenausstellungen (in Verbindung mit dem Lehrerverein) und die Ausstellung »Der nordische Gedanke« gaben viele Anregungen. Erst neuerdings ist ein hauptamtlicher Stadtbibliothekar angestellt worden, der das geistige Rüstzeug für eine mehr wissenschaftlich gehaltene Bildungsarbeit allen Schichten der Bevölkerung zugänglich machen soll.

In bewußter Gemeinsamkeit mit der von Konrektor O. Schmidt sachkundig und verständnisvoll ausgebauten städtischen Volksbücherei sowie mit der Literarischen Gemeinde wurden während der letzten Jahre nach dem Vorbild anderer Städte sogenannte »Vorlesestunden« gehalten, die sich eines regen Besuches erfreuten. Sie konnten bis auf weiteres unterbleiben, da die derzeitige Leitung des Stadttheaters die Durchführung von »Morgenfeiern« versucht hat. Im Winter wird in Verbindung mit der städtischen Frauenschule an einigen Wochentagen eine außerordentlich stark besuchte Kinderlesestube offengehalten.

Stolp möchte und muß ein dauerndes Theater von einigem Rang haben. Eine nur auf leichte Unterhaltung eingestellte Operettenbühne fand bis vor kurzem ihre wirkungsvolle Ergänzung dadurch, daß die »Volksbühne Stolp« mit dem Ostdeutschen Landestheater ausgezeichnete Schauspielaufführungen hierher brachte. Diese von auswärts hereingebrachten genußreichen Abende kann ein ortsansässiges Theater nur bei sehr nachdrücklicher Unterstützung aus dem Stadtsäckel und bei einer einigermaßen gesicherten Beziehung zu den kleineren Nachbarorten ersetzen. Die Stolper Theatergemeinde will beides herbeiführen. Für einen nicht nur kunstfreudigen, sondern innerlich kunsterfüllten Theaterleiter ist da ein reiches Arbeitsfeld. Welch starkes Interesse wirkliche Leistung und heiliger Ernst erwecken kann, das haben nicht nur die Hans-Berckowspiele in Stolp gezeigt, sondern auch Laienaufführungen wie »Jedermann« (im Freien) oder Schulaufführungen wie die Antigone-Darstellung mit den Mendelssohnchören in der Studienanstalt.

Für die Pflege guter Musik wirken eine Reihe von Vereinigungen. Große Kirchenkonzerte veranstalten vor allem die »Singakademie Stolp« und der Kirchenchor von St. Marien. Für weltliche Konzerte auswärtiger Künstler von Rang sorgt seit Jahrzehnten die zielbewußte Konzertdirektion Felix Albrecht. Mehrfach fanden auch gut besuchte Konzertabende des in Berlin gebürtigen Komponisten Ernst Baeker statt, der seit einer Reihe von Jahren in Stolp lebt.

Naturgemäß ist ein großer Teil tätiger Freunde geistigen Lebens nicht aus Stolp selbst; dafür haben wieder Stolper Kinder wie Heinrich Stephan, der Reichspostmeister, oder Eduard Engel, der Literaturhistoriker, wie die Tragödin Gertrud Arnold, die mit Kainz und Matkowsky zusammen spielte, oder die Dichterin Hedwig Lachmann anderswo ihr Feld gefunden.

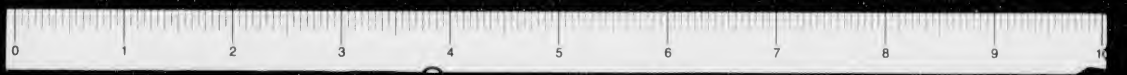
Alle vier Fakultäten haben in Stolp regsame Vertreter. Erfreulicherweise halten weite Kreise auch dann treu zur »Volkskirche«, wenn nicht gerade hervorragende Kanzelredner, wie Sahland, Radtke oder D. Witte waren, eine anhängliche Gemeinde um sich sammeln. Daneben ist das Sektenwesen stark entwickelt, und auch der Aberglaube blüht wie überall bei Gelegenheit einmal überraschend auf. Die Juristen pflegen die Verbindung zwischen Volk und Recht unter anderem auch im Allgemeinen Deutschen Sprachverein; zu Vorträgen über wichtige Tagesfragen der Rechtspflege versammeln sich die Herren des ganzen Landgerichtsbezirks von Zeit zu Zeit in Stolp.

Von einer ganzen Reihe von Medizinern werden mit Regelmäßigkeit Vorträge zur Volkswohlfahrt, zur Verbreitung hygienischer Kenntnisse, zur Aufklärung über drohende Gefahren gehalten. Ein naturwissenschaftlicher Verein regt seine Mitglieder zu örtlichen Forschungen an und findet an der Gründung des verstorbenen Schlachthofdirektors Werner, an dem Heimatmuseum im Neuen Tor ebenso seinen Rückhalt wie der Heimatkundeverein. Das Interesse an der pommerschen Vergangenheit ist in immer weitere Kreise gedrungen und äußert sich in freudigem Sammeleifer. Die Ortsgruppe der Pommerschen Gesellschaft für Geschichte und Altertumskunde soll wieder neu belebt werden, zumal die Familienforschung auch in Stolp mancherlei Freunde hat.

Ein sehr rühriger Kunstverein veranstaltet seit Jahren Vortragsreihen und mancherlei Ausstellungen, sodaß 1927 die 25. Ausstellung eröffent werden konnte. Er beschränkt sich nicht auf zusammenhanglose Einzelveranstaltungen verschiedenster Art, sondern treibt planmäßige Kunstpflege zur Förderung des vielseitigen Schaffens einer stattlichen Reihe einheimischer Künstler. Auch unternimmt er immer neue »Kunstfahrten« in die zum Teil überraschend reiche Umgebung.

Denn auf den Herrensitzen und Schlössern Hinterpommerns herrscht stellenweise von altersher eine gut überlieferte Hauskultur. Die städtische Kultur des 18. und 19. Jahrhunderts stand dahinter gerade zurück. Nur lag den alten Familien nichts an einer Ausbreitung ihrer Kultur; ein Austausch zwischen Land und Stadt hat aber nicht eigentlich stattgefunden, und Gemäldesammlungen, sorgfältig überlieferte wertvolle Büchereien, gutes altes Kunstgewerbe oder feine Innenarchitektur blieben jahrzehntelang so gut wie unbekannt und auf den engsten Kreis beschränkt. Heute ist die Verbindung zwischen den städtischen und den ländlichen Lebensformen eine Selbstverständlichkeit. Die Besitzer sind jetzt dank ihren Kraftwagen rasch einmal zu einen Vortrag, einem Konzert oder einer Ausstellung in der Stadt; andrerseits öffnen sie auch meist bereitwillig den Kunstfreunden oder wandernden Schulklassen ihren Besitz. So herrscht in mannigfachem Austausch der verschiedensten Bemühungen ein reges geistiges Leben in Stolp. Und wenn auch das sogenannte »Allerneuste« immer etwas später zur Darstellung oder zur Aussprache kommt als in den großen Städten, wenn der Pommer auch immer etwas bedächtig an das herangeht, was sich andernorts schon einer weitgehenden - vielleicht nur vorübergehenden -Betrachtung erfreut, so wird doch jeder je nach Wunsch und Neigung ohne Schwierigkeit mit dem bekannt, was die Zeit hervorbringt.

Nachbemerkung der Redaktion:
Der Text wurde entnommen aus
Deutschlands Städtebau, STOLP i.P.
Herausgegeben vom Magistrat und dem
Städt. Kunstverein zu Stolp.
Bearbeiter: Stadtrat und Stadtbaurat Weegmann,
Regierungsbaumeister a.D., in Stolp
II. Auflage, »DARI-VERLAG«, Berlin-Halensee 1928



Sommerferien in Pommern

Wie haben wir uns immer auf die großen Ferien gefreut! Die ersten drei Wochen verbrachten wir meistens in unserem Forsthaus bei Varzin, Kreis Rummelsburg. Unsere Försterei (die 1945 von den Russen völlig zerstört wurde) lag von Kiefern und Wiesen umgeben und war nur auf Landwegen zu erreichen. Von dort aus konnten wir aber viel unternehmen, wie zum Beispiel Blaubeerpflücken, Pilzesuchen und Fahrradtouren zum Lantower See, Kreis Schlawe. Die restlichen Sommerwochen verlebten wir meistens bei den Großeltern in Wobesde, Kreis Stolp, ganz in der Nähe von Neustrand.

Ja, das waren herrliche, sorglose Zeiten! Wir fühlten uns frei und sicher, wohin wir auch wanderten. Vormittags schickte uns die Mutter oft zum Blaubeerpflücken. Wir kannten alle Stellen und füllten unsere Töpfe schnell und nur mit wenig Blättern. Ich glaube, ich würde diese Stellen heute noch finden. Am Wegesrand nahmen wir manchmal auch Erdbeeren mit, die so herrlich dufteten und unsere vollen Blaubeertöpfe schmückten.

An Regentagen suchten wir meistens Pilze (Rehfüßchen), die auf dem feuchten Waldboden hellgelb leuchteten. Man konnte sie fast wachsen sehen. Manchmal fanden wir auch einen großen Steinpilz, der dann von der Mutter mit besonderer Sorgfalt zum Abendbrot zubereitet wurde.

In den letzten Ferienwochen durften wir zu unseren Großeltern nach Wobesde reisen. Wir fuhren mit dem Bummelzug, der auch unsere Fahrräder mitnahm, und wurden am Bahnhof von den Großeltern sehnlichst erwartet. Der Großvater hatte einen herrlichen großen Garten voller Himbeeren, Erdbeeren und Kirschen. Oft durften wir ihm bei der Ernte helfen, aber wir mußten auch Unkraut jäten. Nachmittags fuhren wir durch die heißen, gelben Weizenfelder nach Neustrand. Dieser Ostseestrand, der hinter mächtigen Buchen versteckt liegt, ist mir heute noch als der schönste Strand der Welt in Erinnerung. (Ich bin in meiner Ehe viel gereist, habe die Strände des Mittelmeeres, des Atlantik und Pazifik kennengelernt, doch keiner ist mir so idyllisch erschienen wie unser Ostseestrand.)

Ja, wir Kinder konnten unsere Ferien im Pommernland wohl genießen. Sie gaben uns Gesundheit und neue Kraft für das ganze Jahr. Am Ende der Ferien freuten wir uns aber immer wieder auf die Schule, auf unsere Freunde, auf unsere Lehrer und die vielen neuen Bücher. Der unbekannte Dichter des folgenden Sommerliedes bestätigte meine Gedanken wohl am besten als er schrieb:

Herrlich tut mich erfreuen
Die fröhlich Sommerzeit,
All mein Geblüt verneuern,
Der Mai viel Wollust geit:
Die Lerch tut sich erschwingen
Mit ihrem hellen Schall,
Lieblich die Vöglein singen,
Voraus die Nachtigall.

Der Kuckuck mit seim Schreien
Macht fröhlich jedermann.
Des Abends fröhlich reihen
Die Meidlein wohlgetan;
Spazieren zu den Brunnen
Pflegt man in dieser Zeit,
All Welt sucht Freud und Wunne
Mit Reisen fern und weit.

verkürzt, aus Echtermeyer / v. Wiese,
» Deutsche Gedichte «, August Bagel Verlag,
Düsseldorf, 1962, S. 63

Waltraut Nordstrom geb. Stüwe
ehemalige Lessingschülerin
wohnt 8490 Snoden Oaks Place
Laurel, Maryland 20708, USA

Pommersche Heimat

Ritt durch Pommern

Es war Sommer 1940, das Leben auf dem Lande bei uns in Hinterpommern verlief trotz Krieg noch ruhig und stetig. Da reifte in mir der Plan, einen Dreitageritt zu meiner Schwester nach Kolberg zu unternehmen. Meine Mutter schlug die Hände über dem Kopf zusammen: nicht nur die Sorge um die Jungens im Krieg, nun mußt du auch noch solche Eskapaden machen. Ich weiß heute selbst nicht, wie ich damals zu solchem Unternehmungsgeist und Mut kam. Ich wollte wohl auch etwas erleben. Immer die altbekannten Wege genügten mir nicht, obwohl sie in der Erinnerung auch wunderschön waren. Täglich gab es ja in Feld und Wald neue Eindrücke, vor allem hatte unsere geliebte Ostsee stets neue Gesichter. Und ich setzte mich durch. Mein Pferd Benni war ein ganz lieber brauner Wallach mit stämmigen Beinen, mit dem ich mir solche Abenteuer zutrauen konnte. Nach nötigen Vorbereitungen, bepackt mit Satteltaschen, Regenzeug, Halfter und Strick und vor allem einer recht genauen Karte konnte ich an einem kühlen, sonnigen Morgen zum Hoftor hinausreiten. Letzte Ermahnungen, ein letztes Winken und endlich mit meinem Pferd und der Natur allein. Doch die bange Frage, würde mein ganzes Unternehmen wohl glatt und ohne Komplikationen abrollen?

Fröhlich trabte ich in den Morgen, zuerst in bekanntem Gelände bis Stolpmünde. Der Nebel lag noch über den Wiesen. Dort mußte ich über den Bahnhofsberg und die Stolpe. Die Chausseen mit den herrlichen, alten Bäumen hatten damals immer einen Sommerweg, auf dem es sich gut reiten ließ. Aber ich suchte doch meistens einsame Nebenwege durch Felder und Wiesen und durch kleine verträumte Bauerndörfer. Die erste Rast legten wir in Gallenzin ein. Bei Bekannten wurden wir zu einem opulenten Frühstück eingeladen. Benni bekam natürlich auch eine gehörige Portion Hafer. Gut gestärkt ging es weiter in Richtung Schlawe. Wir passierten Starkow, Mützenow, Pustamin. Dann kamen wir durch den Krakower Forst, ein wunderschönes Waldgebiet mit herrlichen Sandwegen, die direkt zum Galopp einluden.

Am späten Nachmittag erreichten wir Karwitz, unser erstes Ziel. Dort lebten die Verwandten meiner Mutter auf einem Gut. Wir wurden mit lautem Hallo begrüßt und sehr herzlich aufgenommen. Am nächsten Morgen sattelte ich in aller Frühe wieder auf. Meine Cousine begleitete mich noch reitenderweise ein gutes Stück des Weges und wies mir die Richtung über Malchow, Damerow - Zanow. Wieder ein letztes Winken und Wiehern. Über Nacht war ein leichter Regen gefallen, und der Morgen war frisch und zauberhaft. Tausend Tautropfen schillerten in vielen Farben in der Morgensonnen. Sandige Wege, links und rechts Wiesen, wogende Kornfelder, Kartoffeläcker und wieder ein Waldgebiet. Wie schön war doch unser Pommern!

» *Löwenzahn am Wegesrand* «
Linolschnitt H.-J. Wiedenhöft

Langsam stiegen die Wege etwas an, und wir kamen ins Gollengebiet bei Köslin. Zwischendurch eine kleine Rast. Benni konnte das frische Gras genießen, und ich stärke mich an einem Butterbrot. In Köslin lebten auch Verwandte, und meine kleinen Vettern hatten mich schon lange per Fahrrad vor Köslin ausgemacht und begleiteten uns zu einem Bauern in Rogzow, wo Quartier für uns bereit war. Er zeigte sich erstaunt, aber sehr herzlich, und wir wurden rührend versorgt. Ich selbst nächtigte bei den Verwandten in Köslin. Am nächsten Morgen, Benni war schon gefüttert und getränkt, sogar schon geputzt, ging es weiter Richtung Kolberg. Wieder meinte das Wetter es gut mit uns, strahlend blauer Himmel mit einer leichten Brise. Munter trabten wir wieder auf Nebenwegen um Köslin herum. Ich erinnere mich nur an kleinere Orte, die alle auf »hagen« endeten.

Ich schlug die Richtung Henkenhagen ein. Wir waren wohl schon 20 km geritten, und um Benni zu entlasten, war ich abgestiegen und trottete neben ihm her, ihn am langen Zügel haltend. Ich malte mir aus, wie stolz wir in Heinrichshof, einem Stadtgut nahe Kolberg, einreiten würden. In einiger Entfernung lief parallel zur Straße die Eisenbahnstrecke Kolberg-Köslin. Plötzlich von weitem

ein Pfeifen und Schnaufen, eine mächtige Dampfwolke wehte geradewegs auf uns zu. So etwas Furchtbares hatte Benni noch nie gesehen. Ich merkte seine Unruhe, gespitzte Ohren, ängstliche Augen und redete beruhigend auf ihn ein. Das Ungetüm kam immer näher, das war zu viel. Er machte plötzlich einen Satz zur Seite, riß mich über einen Graben links die Böschung hoch. Auf halber Höhe sackte Benni mit der Hinterhand im lockeren Boden ein und fiel direkt auf mich rauf. Dann riß er sich los und ab querfeldein. Mir schwanden fast die Sinne, so steckte ich da im Dreck. Das linke Bein lag komisch über dem rechten, und ich hatte große Schmerzen. Aber es dauerte nicht lange, da waren Männer zur Stelle, die ratlos um mich herumstanden und kluge Sprüche klopften. Mein erster Gedanke galt natürlich Benni. Ganz verängstigt war er in einiger Entfernung stehen geblieben, das Ungetüm Lokomotive war längst entschwunden. Jemand hatte ihn eingefangen und zu meiner Unfallstelle gebracht. Da stand er nun mit gesenktem Kopf und beschnupperte mich. Ich konnte glücklicherweise die Telefonnummer meines Schwagers in Kolberg angeben, und nach 45 Minuten, die mir endlos vorkamen, war er mit meiner Schwester da, die den letzten Rest des Weges mit Benni reiten mußte. Ich wurde in eine Klinik in Kolberg transportiert. Dort verbrachte ich die schönsten Sommertage fünf Wochen lang im Streckverband. Benni erfreute sich derweil seiner Freiheit auf einer saftigen Wiese, bis meine Vater ihn nach einigen Tagen per Eisenbahnwaggon nach Strickershagen heimholte.

Trotz des unglücklichen Ausgangs meiner »Eskapade« ist dieser Ritt, aus dem Abstand betrachtet, durch unser wunderschönes Pommernland doch unvergessen und einmalig. Die beglückenden Gefühle und Eindrücke wirken noch heute in mir nach. Ob die junge polnische Generation, die inzwischen dort herangewachsen ist, dies Land wohl auch so lieben wird!

Bärbel Schrader geb. Diebig
ehemalige Lessingschülerin,
wohnt Lüneburger Str. 25, 2125 Salzhausen

übersandt Helga Hildebrandt
"Freundeskreis der Schulvereinigung"

» *Bahnhof Stolpmünde* «
übersandt Hubert Thrun
"Freundeskreis der Schulvereinigung"

Sonntags auf der Stolpe

Sobald es frühlingshaft und wärmer wurde, zog es unsere Familie aufs Wasser, auf unseren geliebten Stolpefluß. Wir hatten ein gebrauchtes Klepperboot kaufen können, das tauften wir »Störtebecker«. Meine Brüder besaßen auch ein sehr altes, das »Wölfchen«. Es war schon recht klapprig, fuhr aber noch ganz gut. Sie waren jedoch meistens mit den »Adler und Falken« unterwegs, und so wanderten meine Eltern und ich allein zum Bootshaus des K.K.S., des »Kanuklubs Stolp«. Links vom Feuerwehrhaus befand sich eine kleine Holztür, dahinter ging es an der Stolpe entlang bis zum Bootshaus. Dort begann ein eifriges Boote-Aufbauen, denn oft waren sie noch vom letzten Sonntag verpackt. Es wurde lustig geplaudert, wir freuten uns auf die Fahrt, und bald ging's denn auch los. Meine Mutter saß hinten im Boot, mein Vater vorne, dazwischen ich mit dem Rücken gegen den meines Vaters gelehnt.

Eine fröhliche Flotte paddelte nun durch unser Stolp, das vom Wasser her unbekannter und romantischer aussah. Es ging am Feuerwehrhaus vorbei, am Hexenturm und an der stolzen Lessingschule. Einmal so an unserer »Penne« vorbeifahren zu können und nicht hineingehen zu müssen, war auch ein ganz angenehmes Gefühl! Bald kamen wir dann in die freie Wiesenlandschaft. Es war doch herrlich, durch unsere schöne Stolper Umgebung so friedlich und gemächlich dahinzugleiten! Wir kannten fast jede Biegung, jede schwierige Stelle, denn manchmal gab es Stromschnellen oder unsichtbar unter der Oberfläche verborgene Bäume, welche sofort einen Riß in der dünnen Gummihaut verursachen konnten. Dann ging Kentern ganz schnell...

Kam gegen zwölf Uhr unsere »Mittagswiese« heran, freuten wir uns auf ein gutes Mahl, das auf dem Spirituskocher oder manchmal auf Holzfeuer bereitet wurde. Danach konnten wir herumtollen, auf Bäume klettern, was ich sehr gern tat, und Blumen pflücken, bis es weiterging. Durch Bedlin, Strellin, am »Kugelbaum« vorbei, einem richtig rund geformten Baum am rechten Ufer vor Arnshagen. Endlich näherten wir uns Stolpmünde. Wenn die Zeit reichte, paddelten wir noch etwas aufs Meer hinaus, ein Höhepunkt der ganzen Fahrt. Herrlich, auf den Wellen zu schaukeln und direkt am Stande zu landen! Es wurde gebadet, gevespert, und die Boote mußten zusammengebaut werden. Dann zogen wir zum Bahnhof und verstauten die Packen im Letzten »Für Reisende mit Traglasten«. Ringsherum saßen die frohen Paddler, sangen Volkslieder und zogen, in Stolp angekommen, in langer Reihe durch die Allee der Bahnhofstraße, sonngebräunt und erholt.

Am nächsten Sonntag ging es vielleicht vom Kleinbahnhof mit dem Bimmelbähnchen Stolpe aufwärts nach Budow oder gar an den schönen Glambocksee. Dort wurde aufgebaut und zur Abwechselung einmal auf Stolp zu gepaddelt. Auch hier gab es oft besuchte Lieblingsplätze zum Baden, Kochen, Bäumeklettern und auf Entdeckungstouren zu gehen. Abends langten wir an der Lachsschleuse an. Hier mußten die Boote jeweils zu zweit getragen werden. Im Bootshaus blieben wir manchmal noch für einige gesellige Stunden zusammen.

Ja, die Geselligkeit im K.K.S.! Was feierten wir da für herrliche Feste! Besonders freute ich mich auf die Sonnwendfeier, die auf der Sonnwendwiese an der oberen Stolpe stattfand. Es wurde gesungen, geplaudert, etwas Besinnliches vorgelesen, bis das Feuer genügend heruntergebrannt war, und wir darüber springen konnten.

Auf diesen Fahrten habe ich, durch meine Eltern vorgelebt, die Schönheit der Natur lieben gelernt. Sie lehrten mich, darin die Wunder und die Allmacht des göttlichen Schöpfers lebendig zu empfinden. Dafür bin ich ihnen mein Leben lang dankbar.

Brigitte Hoffmann
Herzentalstraße 40
CH-4143 Dornach

Zuhause im fremden Land

Wolken ziehen
durch mein Haus.
Dach und Mauern fortgetragen.
Menschen fort
wie Vögel.
Windzerstreute Schritte - Stimmen.
Wolkenschatten
überm Sommerweg.
Herz, bewahr die Bilder.

Rebecca Lutter geb. Garbe
ehemalige Lessingsschülerin
lebt heute in Bonn

Im Ruderboot unserer Schule

Zu einer sehr schönen Erinnerung an die Schulzeit gehört auch meine Freizeit, die ich oft im Boot auf der Stolpe verbrachte. Es war keine leichte Sache, in diesen Genuß zu kommen. Die Boote lagerten im Keller der Schule. Das lange Boot mußte durch das Kellerfenster auf den Hof und dann über die Mauer zum Anlegesteg auf die Stolpe gebracht werden. Ich war immer sehr froh, wenn so große Mädchen dabei waren, wie Ruth Glandt und Sigrun v. Kleist, denn diese konnten an der Mauer alles besser übersehen.

Endlich war das Boot im Wasser. Nun wurden die Dollen mit dickem gelbem Fett geschmiert. Dieses mußte dann am Ende der Fahrt auch wieder gründlich mit Zeitungspapier entfernt werden. Auch das Boot wurde anschließend immer gründlich gereinigt. Manchmal kam eine andere Gruppe, und so ersparten wir uns dieses und auch den beschwerlichen Rücktransport.

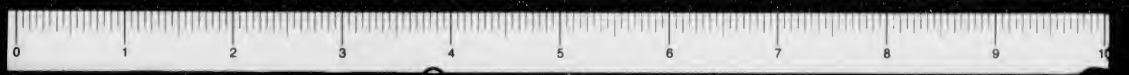
Es war wunderschön auf dem Wasser der Stolpe, auch in Richtung Stadt. Die schönen Hängeweiden an den Ufern, besonders im Frühling.

Nicht ganz einfach war das Steuern durch die Windungen und Brücken. Da mußte der Steuermann schon sehr aufpassen und rechtzeitig die Skulls einziehen lassen, um so durchzugleiten. Sehr schön waren auch längere Wanderfahrten. Daß uns auch dieses die Schule ermöglicht hat, dafür können wir dankbar sein.

Vielleicht erinnern sich die anderen Ruderinnen ebenfalls wieder an die schöne Zeit.

Gertrud Lawrenz geb. Runow
ehemalige Lessingschülerin,
wohnt Tietzestr. 19, 2000 Hamburg 55

Die Stolpe mit Präsidentenbrücke



Pommernreise 1989

Erinnerungen an den Stolper »Waldkater«

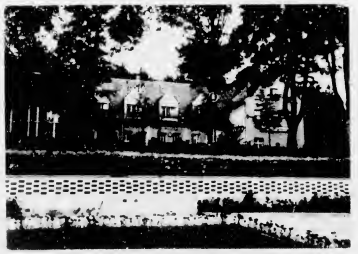
Für alle Stolper ist der Waldkater ein Begriff. Im Sommer ging man an den Goldfischteichen spazieren, trank Kaffee im Restaurant bei Schimkus und tanzte dort anläßlich der herrlichen Schülerfeste, bis es mit den Eltern und Gesang dann durch den beleuchteten Wald in der Nacht nach Hause ging. Wir hatten das Glück, in der Birkenallee zu wohnen und sahen sonntags viele Leute den Jungfernstieg hinauf zum Waldkater spazieren.

Im Winter lockten dann die Rodelbahnen Nr. 1 und Nr. 2 zu teilweise recht rasanten Abfahrten mit dem Schlitten. Natürlich machten wir später mit unseren Schulfreunden dort viele lange Spaziergänge in den verschlungenen Wegen. Jedenfalls war dieser Stadtwald fest verankert in unseren Jugenderinnerungen. Traurig waren wir dann bei unseren Besuchen in den letzten Jahren in Stolp, als unser Freund Witold uns erzählte, daß viele Bäume im Waldkater krank waren und gefällt werden mußten.

Aber in diesem Jahr kam dann die große Überraschung: zuerst fuhren wir in den Waldkater und besahen unsere alte Rodelbahn, dann fuhren wir weiter in Witold's Schrebergarten hinter dem Wald. In seiner Gartenlaube standen schöne »urige« Hocker, die er aus hohlen Bäumen des Waldkater's gemacht hatte. Er schenkte mir einen, ich konnte zwischen mehreren Formen wählen.

Nun steht dieser stabile Hocker, den er wunderbar aus dem Baum geschnitzt hat und mit Gurten benagelt hat, bei mir auf der Terrasse. Ich freue mich riesig über diese echte Erinnerung an den Waldkater!

Ingeborg von Keiser geb. von Kleist
Oldesloer Straße 11
2419 Berkenthin



Waldkater - Restaurant
Foto 1974 · Kinderheim

Motet

Der Mensch lebt und bestehet
Nur eine kleine Zeit;
Und alle Welt vergehet
Mit ihrer Herrlichkeit.
Es ist nur einer ewig und an allen Enden,
Und wir in seinen Händen.

Matthias Claudius

In memoriam

Ilse Segler
Äbtissin in Kloster Lüne in Lüneburg
letzter Wohnort Kloster Marienwerder in Hannover, gestorben 1990
RB 43 zurück mit Postvermerk »verstorben«

Betty Haase geb. Klix
gestorben 1990
letzter Wohnort 4018 Langenfeld
RB 43 zurück mit Postvermerk »verstorben«

Bertha Suppert geb. v. Korff
geboren am 31.5.1905, gestorben 1990
letzter Wohnort 8251 Heldenstein

Dorothea Edzards geb. Klockow
Abitur 1940 FOS, gestorben 1990
letzter Wohnort 2870 Emden-Borssum

Käthe Scheiwe geb. Philipps
geboren 9.5.1912, gestorben März 1990
letzter Wohnort 6370 Oberursel

Gerda Wilke geb. Rückheim
früher Stolpmünde, gestorben 16.10.1990
letzter Wohnort O-3240 Haldensleben

Adelheit Wilsky geb. Müschke
geboren am 20.6.1914, gestorben Nov. 1990
letzter Wohnort O-2110 Torgelow

Edith Lamb geb. Wilzek
geboren 24.6.1915, gestorben 3.11.1990
letzter Wohnort Christchurch 5, New Zealand

Erika Schimmel geb. Saß
geboren 15.9.1904, gestorben 10.1.1991
letzter Wohnort 2000 Hamburg 71

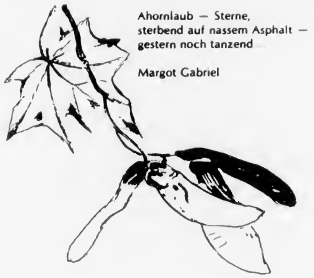
Gertrud Lutze geb. Birr
geboren 14.7.1900, gestorben 17.6.1985
letzter Wohnort 1000 Berlin 19

Dietrich Hoffmann
»Freunde der Schulvereinigung«
geboren 25.9.1915, gestorben 6.2.1991
letzter Wohnort 4800 Bielefeld

Lic. theol. Gerhard Saß
Ehemann von Helga Saß geb. Hadlich
geboren 9.1.1913, gestorben 8.2.1991
letzter Wohnort 5300 Bonn 2

Wir sprechen den Angehörigen der Verstorbenen unsere herzliche Anteilnahme an ihrem Verlust aus und trauern um unsere ehemaligen Mitschülerinnen und Freundinnen.

Erika Peters



Nachruf Ilse Segler

Als mir die Post ihren Rundbrief 43 mit dem Vermerk »verstorben« zurückschickte, suchte ich aus den abgelegten Posteingängen eine Karte heraus. Sie kam mit Datum 3.12.1985 von Ilse Segler aus Lüneburg. Das war der erste Gruß einer ehemaligen Schülerin des Stolper Lyzeums, nachdem ich mich bereit erklärt hatte, die Nachfolge in der Leitung der Schulvereinigung zu übernehmen. Der erste Satz auf der Karte hieß: »Elisabeth Külsen schreibt, wir sollen nett zu Ihnen sein - vielleicht rechnen Sie schon diese Karte dazu«. Ein erster Gruß, und Ilse Segler wünschte mir Kraft und Mut zu dieser Aufgabe.

Ich wußte nicht, wer Ilse Segler war, daß sie als Äbtissin dem Kloster Lüne in Lüneburg vorstand. Ich habe sie nie persönlich kennengelernt. Viel später habe ich mich für die Heideklöster interessiert und auch das Kloster in Lüne besucht. Da war Ilse Segler schon ins Kloster Marienwerder in Hannover umgezogen. Der Mann, der mir Auskunft gab, sprach mit Ehrerbietung von der Altäbtissin.

Ich habe diesen ersten Gruß - eine Weihnachtskarte mit der Abbildung eines Teppichs aus der berühmten Sammlung des Stiftes - nicht vergessen können, noch öfter die Karte in der Hand gehalten und mir den Mut von einer für micht Unbekannten aus unserer Schulvereinigung zusprechen lassen.

Erika Peters geb. Köplin

In memoriam

Unsere liebe Klassenkameradin und Montinaliaschwester Edith Wilzek verh. Lamb hat uns am 3. November 1990 für immer verlassen. Sie starb in ihrer zweiten Heimat in Christchurch, Neuseeland.

Edith kam in Obertertia in unsere Klasse, und machte Ostern 1934 mit uns das Abitur. Nach dem Krieg wanderte sie über England nach Neuseeland aus, wo schon ein Bruder von ihr lebte. Dort heiratete sie den Universitäts-Bibliothekar Bob Lamb. Das Paar hatte einen Sohn und eine Tochter. Der Sohn ist Professor an der Universität in Toronto/Canada. Die Tochter lebt als Ärztin in Christchurch. Sie ist verheiratet und hat zwei Kinder. An Kindern und Enkeln hatte Edith ihre größte Freude, vor allem nachdem ihr Bob vor einigen Jahren ganz plötzlich gestorben war.

Zu unser aller großen Freude konnten wir Edith im Sommer 1987 anläßlich unseres Klassentreffens in Hannover bei uns haben. Sie hatte ihre erste Europareise nach dem Krieg so gelegt, daß sie zum Zeitpunkt unseres Treffens in Deutschland war. Sie besuchte Verwandte und Freunde in Deutschland und England und sah sich in Österreich, Italien und Frankreich die schönsten Stätten an. »Die schönsten Tage meiner wunderschönen Reise aber waren die Tage mit Euch«, schrieb sie später in jedem Brief.

Als sie im Herbst 1987 nach Neuseeland zurückkehrte, zeigten sich die ersten Symptome ihrer Krankheit. Tapfer und mutig hat sie ihr Leiden getragen, umgeben von der Liebe ihrer Kinder, wie sie immer schrieb.

Wir werden unsere Edith nicht vergessen.

Die Montinalia
(Abiturienten-Jahrgang 1934)

»Goldchen« lebt nicht mehr - ein Gefühl der Trauer geht mir durch den Sinn, und ich habe sie doch kaum gekannt.

Edith Lamb geb. Wilzek und Margret Pana geb. Fronert gehörten zu den Ersten, die mir nach Erscheinen des November-Rundbriefes 1985 vom »Ende der Welt« (Neuseeland) schrieben und mir Mut zur Übernahme der Arbeit für unsere Schulvereinigung machten. Ich las die Weihnachtskarte mit den Grüßen für »alle ehemaligen Mitschülerinnen«, freute mich, hatte aber keine Vorstellung von den Absenderinnen. Plötzlich weckte der Mädchenname Wilzek eine Erinnerung, und ich schrieb zurück: »Bist Du Goldchen?«

Immer wieder hatte ich die Freundinnen in den vergangenen Jahrzehnten nach »Goldchen« gefragt. Niemand wußte etwas von ihr. Der Mädchenname wurde genannt, ich vergaß ihn aber wieder. Nur das Wort »Goldchen« behielt ich, weil es mir gefiel, daß ein Mädchen so genannt wurde.

Dann kam eine Antwort - so glücklich, so voller Freude. »Ja, ich bin Goldchen! Erinnerungen kamen auf mich hereingestürzt, liebe sonnige Erinnerungen.« Und sie fragte nach den anderen Mädchen »Teddy«, »Nudel« - Beinamen aus der Jugendzeit, die richtigen Namen hatte sie vergessen. Dann hieß es weiter in ihrem Brief: »Nur - leider - kann ich mich nicht auf Dich besinnen . . . Du warst ja ein ‚kleines' Mädchen«. Soll ich Euch noch verraten, wie sie zu diesem hübschen Namen kam? Die Mädchen erzählten mir, daß sie in Danzig während einer Ostpreußenfahrt 1937 Bonbons gekauft hatten. Die goldenen schmeckten dem »Goldchen« am besten.

Nun ist »Goldchen« tot. Kein Rundbrief wird mehr zu ihr bis ans »Ende der Welt« fliegen, wenn ich immer dabei dachte: Grüß Goldchen schön!

Erika Peters geb. Köplin

Alle Birken grünen im Moor und Heid,
Jeder Brahmbusch leuchtet wie Gold.
Alle Heidlerchen dudeln vor Fröhlichkeit,
Jeder Birkhahn kullert und tollt.

Meine Augen, die gehen wohl hin und her
Auf dem schwarzen, weißflockigen Moor,
Auf dem braunen, grünschäumenden Heidemeer
Und schweben zum Himmel empor.

Zum Blauhimmel hin, wo ein Wölkchen zieht
Wie ein Wollgrasflöckchen so leicht,
Um mein Herz, es singt ein leises Lied,
Das auf zum Himmel steigt.

Ein leises Lied, ein stilles Lied,
Ein Lied, so fein und lind,
Wie ein Wölkchen, das über die Bläue zieht,
Wie ein Wollgrasflöckchen im Wind.

Hermann Löns

Glückwunsch

Eine unserer Seniorinnen - Erika Riesch geb. von Zanthier, Jahrgang 1902 - feierte in Tübingen Goldene Hochzeit. Am 1. April 1941 heiratete sie den Architekten Ludwig Riesch. Ich gratuliere in Euer aller Namen nachträglich herzlich und wünsche ihnen weiterhin eine gute gemeinsame Lebenszeit, auch wenn diese durch gesundheitliche und Altersbeschwerden behindert ist.

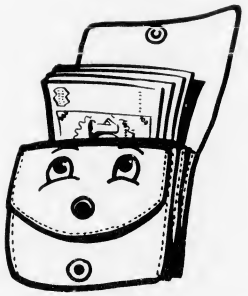
Erika Riesch v. Zanthier hat unsere Rundbriefe in mehreren Ausgaben mit Gedichten und Aufsätzen bereichert. Ich danke ihr dafür.

Erika Peters

Nervus rerum
- zeitweise außer Funktion

Mit dem Tag des Einmarsches der Roten Armee in Pommern verlor die Reichsmark auf einen Schlag ihre Bedeutung als Zahlungsmittel in den eroberten Dörfern und Städten.

Während in Stolp am 5. und 6. März 1945 Brot, Margarine und Magermilch noch auf den Pfennig genau abgerechnet wurden, nachdem der Kaufmann die entsprechenden Lebensmittelkarten-Abschnitte entgegengenommen hatte, geriet zunächst das seit mehr als fünf Jahre funktionierende Bewirtschaftungssystem aus den Fugen. Am 7. März wurde freiweg ohne Marken verkauft, was vorrätig war, aber immer noch gegen Mark und Pfennig. Mit dem 8. März war die Mark nichts mehr wert. Zunächst gab es überhaupt nichts an Lebensmitteln; nach zwei Wochen setzte die Brotausgabe ein, die auf 400 g pro Tag für die arbeitende Bevölkerung begrenzt war. Wer nicht arbeitete, erhielt 200 g, oft aber auch garnichts. Kartoffeln besorgten die Einwohner der Städte sich vor den Toren der Stadt in Kartoffelmieten, sie gruben Runkelrüben aus und suchten in Kellern nach Eßbarem. Strom, Gas und Wasser waren versiegt. Wer im Garten ein Pumpe mit Handbetrieb hatte, wurde zu Wasserlieferanten für ganze Straßenzüge. Als endlich das Wasser wieder aus den Leitungen floß, wurde diese Rückkehr zur Zivilisation als erstes positives Zeichen der beginnenden Normalisierung begrüßt. Alles aber, ob Wasser oder Brot, gab es kostenlos, ohne Geld. Auch die Volksküchen, die sich etablierten, gaben ihre dünne Suppe ohne Bezahlung ab. In der Apotheke gab es alle Medikamente zwar nur auf Rezept, aber ohne Berechnung. Als im Mai 1945 das Stolper Theater mit einer bunten Revue dem Verlangen der Kommandantur nach »Kultura« nachkam, wurden die Eintrittskarten von der Deutschen Verwaltung kostenlos abgegeben. Kurzum: Geld zählte nicht mehr, es war plötzlich überflüssig geworden, weil Waren und Dienstleistungen dafür nicht zu haben waren. Die Bewirtschaftung des fast totalen Mangels funktionierte auch ohne Geld ganz gut. Dabei existierte die deutsche Währung noch westlich der Oder, was aber in Ostpommern mangels jeglicher Kommunikation kaum bekannt war. Typisch waren umherfliegende RM-Scheine in den Märztagen, niemand kümmerte sich um sie, die russischen Soldaten, die sonst für alles Wertvolle zu haben waren, erst recht nicht.

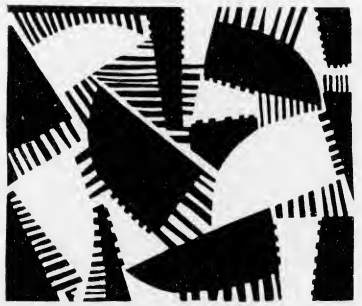


Wer allerdings zu den Sammlern gehörte, Reichsmarkscheine einsammelte und aufhob, hatte gut daran getan. Denn nach der deutschen Kapitulation wurde auch in Stolp bekannt, daß die Reichsmark nach wie vor gültiges Zahlungsmittel im »Reich« geblieben war. Im Juni 1945 tauchten mit den polnischen Umsiedlern aus Ostpolen die ersten Zloty-Scheine auf. Ein Wechselkurs spielte sich ein, zunächst noch sehr zugunsten der polnischen Währung, später aber mit einem realistischeren Kurs 1 : 1. Man konnte mit Zlotys allerhand an Lebensmittel kaufen, und wer Reichsmark hatte, tauschte dafür Zlotys ein, wenn er nichts zu verkaufen hatte. Gekauft wurde aber von den Ostpolen alles, was man für die Gründung eines Hausstandes benötigte: Möbel, Geschirr, Gardinen. So floß also polnisches Geld in die Hände der Deutschen. Ein Ei kostete 20 bis 25 Zloyts, 250 g Butter 200 Zl., Porto für eine Postkarte 1 Zl. Auch in der Apotheke mußte jetzt für Medikamente bezahlt werden. Die alte deutsche Apothekentaxe rechnete man von Mark in Zlotys um, verdoppelte aber sehr bald die Rezeptabgaben.

Für Zlotys konnte man bald in noch primitiven, aber doch gut bekochten Restaurants essen gehen, mit der Bahn nach Stolpmünde fahren und sich sogar ein Fahrrad kaufen. Als dritte Währung kam im August 1945 der Rubel hinzu. Er galt als halbwegs feste Valuta, obwohl ihr Besitz sowohl Polen als auch Deutschen verboten war. Doch es zirkulierten beträchtliche Mengen an Rubeln und Tscherwonzen (10 Rubel) in der Stadt; illegale Wechselstuben taten sich auf, wo man sogar Dollars kaufen konnte.

Als die polnische Stadtverwaltung verfügte, daß Strom und Wasser fortan in Zlotys zu begleichen seien und auch Miete für die Wohnungen an den Staat zu zahlen seien (kein unbilliges Verlangen, denn die meisten Menschen hatte ja auch vorher zur Miete gewohnt), wuchs der Bedarf an polnischer Währung. Wer voraussehen konnte, daß seines Bleibens in Stolp ohnehin nicht lange sein würde, wer schon versteckte Ausweisungsdrohungen erhalten hatte, tat gut daran, mit dem Versilbern seines Hab und Guts zu beginnen, bevor ein Ausweisungsbefehl die Räumung der Wohnung mit Handgepäck und sonst nichts verfügte. Mit diesen Zlotys wurde dann Reichsmark gekauft, gut versteckt, eingenäht und in den Westen, der damals schon bei Stettin begann, mitgenommen. Für viele war es das Startkapital. So mancher rieb sich die Augen Ende 1945, als er feststellte, daß man in Berlin für 0,20 RM S-Bahn fahren und sich für 0,90 RM die Haare schneiden lassen konnte. Wer also rechtzeitig mit dem Sammeln der »wertlosen Lappen« begonnen hatte, war gut dran. Das monetäre Experiment der geldlosen Zeit ist überhaupt noch nicht durch die Ökonomen aufgearbeitet worden. Hier soll ein kleiner Anstoß gegeben werden. Entstanden war es aus dem puren Nichts, dem Chaos, als es nichts gab, weder Wasser noch Brot. Als die wichtigsten Gebrauchsgüter, vor allem Lebensmittel, Strom und Wasser wiederkehrten und als sich herausstellte, daß man durchaus noch mit einer, wenn auch arg entwerteten, Reichsmark bezahlen oder sie gegen Zlotys eintauschen konnte, stellte sich schnell ein Markt ein. Im Herbst 1945 war in Stolp eine Art freie Marktwirtschaft entstanden, dem Warschau dann aber bald durch die Bewirtschaftung ein Ende machte, die Verwaltung des Mangels begann.

Dr. Erhard Groll
Sperberweg 14
6100 Darmstadt



437 (WVZ 474)

Otto Freundlich

Adressenänderung

Eva-Maria Hastrich
Düsseldorfer Straße 26, W-3540 Korbach

Irmgard Mazurowski geb. Domnik
Otto-Militzer-Str. 5, bei Kühn, O-6902 Jena

Lieselotte Tidow geb. Schloesser
Pillauer Straße 16, W-2060 Bad Oldesloe

Christa-Maria Jaffé geb. Strelow
Carl-Orff-Weg 5, W-8025 Unterhaching

Hannelore Sossidi geb. Ziesemer
Rothenbaum Chaussee 157,
2000 Hamburg 13

Dorothea Jakob geb. Blank
Bleidornstraße 26, 3000 Hannover 51

Ilse Horion geb. Stein
Meisenweg 4, W-4155 Grefrath

Ursula Ziehe geb. Schleusner
Nr. 4 High Country Road
Weaverville, North Carolina 28787, USA

Christiane Köhler
Scharpenberg 1 D, W-4330 Mühlheim/R.

Annemarie Schuth
und Christel Steinbrink geb. Schuth
Arnstädter Straße 1, O-5085 Erfurt

Dorothea Iden geb. Ouandt
Alemannenstraße 25, 5000 Köln

Renate Essner geb. Vogel
W-2381 Böklund bei Schleswig, Altenheim

Eva Welk geb. Rahn
Reaumur-Straße 30/II., W-1000 Berlin 45

Kristin Grote-Haeffner
Stauffenbergstraße 6, 3100 Celle

Elisabeth Rapp geb. Grote
ab 1.7.91 Lutterweg 1, 3102 Hermannsburg

Unbekannt verzogen

Rundbrief 43 kam zurück

Elsbeth Mundt geb. Granzow
bisher: *Carl-Loewe-Weg 3, W-2300 Kiel*

Ursula Bertau geb. Düring
bisher: *Brucknerstr. 23, W-7600 Offenbach*

Ruth Bierhals geb. Gatzke
bisher: *Teufelsberg 30,*
W-2430 Neustadt/Holst.

Helene Blum-Gliewe
bisher: *Quedenstr. 31, W-2301 Mönkeberg*

Sigrid Schultz geb. Lotz
bisher: *Heidkampstr. 35, W-2085 Quickborn*

Neue Mitglieder · Neue Adressen

Ilse Degel geb. Wohlfahrt
Hauptstraße 80, O-2851 Ziegendorf

Irmgard Marschke
Roald-Amundsen-Straße 26
O-2520 Rostock-Schmarl 22

Wieder zwei Ehemalige aus den neuen Bundesländern! Wir freuen uns, daß wir uns gefunden haben und wünschen Euch alles Gute in unserer Schulvereinigung.

Erika Peters

» *Vor dem Kiekeberg* «
Luise Bachstein, Irene Kleiner,
Lotte Vierke, Vilma Höppner

Klassentreffen der U IIa 1928 im Juni 1990

Seit 1978 treffen wir uns jedes Jahr und genießen unser fröhliches Beisammensein. 1989 in Ratzeburg wurde einstimmig beschlossen: »Nächstes Jahr wieder auf zum Kiekeberg!«

Wir waren schon vor einigen Jahren dort gewesen. Diesmal wollten wir drei Tage zusammen sein, denn wir sind inzwischen alle ein bißchen älter geworden und möchten in Ruhe genießen.

Es waren erschienen: Vilma Höppner, Irene Kleiner/Hupke, Hedwig von Boehn/Bülow mit Schwester, Eva Diedrich/Westphal, Luise Bachstein/Hellwig, Elfi von Ohlen, Lotte Vierke/Pfeiffer und Dore Meike. Frau Schuster verwöhnte uns wieder mit pommerschen Köstlichkeiten und liebevoller Betreuung. Schön waren die Spaziergänge durch den nahen Wald, zum Wildpark und zum Museum. Doch am nettesten war das Miterleben beim Brotbacken, die Kinderschar, die so eifrig dabei war. Und mitten drin als ruhender Punkt Frau Schuster wie die Mutter einer großen Familie. Durch sie ist für uns der Kiekeberg ein Stückchen Heimat geworden. Wir alle sind Frau Schuster dafür dankbar.

Dorothea Meike
Sommerweg 69
2904 Hatten-Sandkrug

»*Frau Schuster beim Brotbacken*«

Klassentreffen der Abiturklasse 8 hw 1942 zu Pfingsten 1990 in Bochum

Es lohnt sich, so meine ich, auch nach fast einem Jahr noch von unserem Treffen zu berichten, weil es wieder ein Erlebnis besonderer Art war.

Die Ausrichtenden waren Ilsekäte Fritzenkötter geb. Bögel und ihr Ehemann Otto. Die Runde wird kleiner, stellten wir wehmütig fest, denn Tod und Krankheit hielten Einzug. Umso dankbarer waren die Geladenen für die neuerliche Begegnung. Unsere Gastgeber hatten neben breitem Raum für unsere Erinnerungsgespräche auch ein Rahmenprogramm eingeplant, das uns mit den Besonderheiten dieser Region bekanntmachen sollte. Wir besuchten daher das Deutsche Bergbau-Museum, das uns sehr beeindruckte. Wir durchliefen ein 2,5 km langes Streckennetz im Anschauungsstollen und verfolgten dabei die Entwicklung von den ersten Anfängen an, die Vervollkommnung der Fördermaschinen, die Art des Abbaus und suchten auch die Sammlungsabteilungen mit den einmaligen Funden auf. Otto erwies sich als kundiger Führer und bereicherte unsere Besichtigung. Kumpel als Schnitzer, Bildhauer und Maler - wir konnten nur staunen und bewundern. Der Ausblick von dem 60 m hohen Förderturm - wie bibberten wir dort oben vor Kälte - ließ uns schnell erkennen, daß wir eine ganz falsche Vorstellung vom »Revier« hatten. Weit und breit waren weder Zechen noch rauchende Schlote zu sehen, dafür aber erstaunlich viel Grün. Ein weiterer erfreulicher Blickpunkt war der kilometerlange Umzug des 1. deutsch-deutschen Turnfestes, den wir wie einen bunten Tatzelwurm unter uns sahen.

Eine Fahrt in die nähere Umgebung mit den integrierten Universitätsbauten - die Ruhr-Universität besteht seit 1965 und hat mehr als 30 000 Studenten in 20 Fakultäten - die vielen Gärten, üppigen Parkanlagen und saftigen Ruhrauen, all dies festigte unsere Meinung, daß es sich auch hier sehr gut leben läßt.

Unser Festessen fand im neu eröffneten Stadtpark-Restaurant statt, wo uns die Geschäftsinhaber eigenhändig bedienten, der Chefkoch uns den Kalbsrücken höchstpersönlich zerlegte und eine eigens für uns geschriebene, sehr elegante Menue-Karte darüber Auskunft gab, was dem »Klassentreffen Fritzenkötter« aus diesem Anlaß serviert werden würde. Ja, die guten Beziehungen unserer Gastgeber machten all dies möglich. In jeder Hinsicht ein echter Genuß!

Beim geselligen Beisammensein in Ilsekätes und Ottos gemütlichen Heim erinnerten wir uns unserer Schulzeit und die Ehemänner ihrer Soldatenzeit, und natürlich war die »Wende« ein vieldiskutiertes Thema. Von einer Einladung nach Norfolk/Virginia zu einem Treffen ehemaliger amerik. Kriegsgefangener im Lager Sagan/Schlesien mit Zensorinnen der Postüberwachung jenes PoW-Camps

und einer damit verbundenen Podiumsdiskussion vor ca. 1200 Anwesenden konnten 2 Teilnehmer erzählen. Ihr Bericht, veranschaulicht durch viele Fotos und Zeitungsartikel, stießen auf ganz großes Interesse. Es wurde ein rundum gelungener Abend.

Die Aussicht auf ein baldiges Wiedersehen - zum 50. Abiturjubiläum im März 1992 - ließ den Abschied leichter werden. Bleibt nur noch, unseren Gastgebern ein herzliches »Dankeschön« für erwiesene pommersche Gastlichkeit auszusprechen, ein Danke für ein mit Liebe und Gespür bereitetes Wochenende, das allen Bedürfnissen vollauf gerecht wurde.

Ganz herzlichen Dank, Ilsekäte und Otto!

Sigrid Haase geb. Moritz

» *Klassentreffen Abi 1942* «
Sibylle Eisele/v. Treuenfeld
Ursula Strich/Wollin, Hildegard
Klemm/Bögel, Irene Zeidler/Blech,
Sigrid Haase/Moritz

Klassentreffen Abitur-Jahrgang 1934

Else Scheunemann geb. Kasiske schrieb am 10.3.1991:
Unsere jährlichen Klassentreffen waren
1988 in Bremen
1989 in Salzburg,
ausgerichtet von Ruth Medger verheiratet Hamerla
1990 in Attendorn, ausgerichtet von
Heinz Messerschmidt jun. & Christa Lindemann-Lautz
1991, 1. bis 4. Oktober in Baden-Baden
ausgerichtet von Helga Schmidt-v. Puttkamer

Weihnachtstreffen 1990 der Gruppen unserer Schulvereinigung

HAMBURG

Die Weihnachtsfeier fand am 2. Dezember 1990 statt. Es waren 39 ehemalige Lessingschülerinnen gekommen. Annemarie Kraatz geb. Duske richtete das Treffen allein aus, da Christa Stegelmann geb. Schlobohm verreist war.

Hamburger Gruppe
» *Weihnachtsfeier am 2.12.1990* «

HANNOVER

Am 24. November 1990 fanden sich 11 ehemalige Lessingschülerinnen zu ihrer Weihnachtsfeier mit Elisabeth Borgmann geb. Creite ein und sandten mir aus ihrer »lustigen Runde«, wie Elisabeth schrieb, Grüße und gute Wünsche zu. Ich danke herzlich dafür.

KÖLN

Elisabeth Külsen geb. v. Bülow lud ihre Gruppe zu einem Weihnachtskaffee am 11. Dezember 1990 ein. Sie schrieb, 22 Teilnehmerinnen hatten sich angesagt. Aber durch vielerlei Behinderungen, vor allem wegen Krankheit, fanden sich dann nur 14 Ehemalige zusammen. Auch ich konnte nicht teilnehmen, weil alte Freunde aus der studentischen Erntehilfe 1939 in Westpreußen mich nach Dresden und Görlitz zur Wiedersehensfeier nach über 50 Jahren eingeladen hatten. Das war für mich ein sehr wichtiger Grund zum Hinfahren. So schrieben mir die Kölner Teilnehmerinnen ihre Grüße und Wünsche - vielen Dank! - , und Elisabeth ergänzte: es war eine lebhafte Gesellschaft und eine harmonische Feier, die mit einem Glas Sekt auf ein »gesundes, glückliches Neues Jahr« ihren Abschluß fand.

Erika Peters

» *Frau Dr. Otto* «

Übersandt von:
Gerda Bormann, geb. Müller

ES WAR EIN LIED...
ich weiß den Text nicht mehr,
die Zeit verging,
es ist solange her,
jedoch es war ein schönes Lied.

WAR ES DAS LIED...
vom Meeresstrand,
von Fußspuren
im weißen Sand
und von endloser Weite?

WAR ES DAS LIED...
vom Lindenduft,
von Heu und von Jasmin
in lauer Sommernächte Luft,
wenn alle Vögel schweigen?

WAR ES DAS LIED...
vom Sonnenlicht
im dunklen Kiefernwald,
das durch die hohen Kronen bricht
und spielt auf sandigem Pfad?

WAR ES DAS LIED...
von Dir und Mir
am Sommerabend
vor der Tür,
wenn die Akazie blühte!

ES WAR EIN LIED...
es klingt so fern,
doch schauen Sonne, Mond und Stern
noch auf die alte Heimat.

Christiane v. Diezelsky-Mersin
»Freundeskreis der Schulvereinigung«

Verschiedenes

Es wäre eine schöne Sitte, wenn ich öfter in unseren Rundbriefen zu einem Festtag in den Familien der ehemaligen Lessingschülerinnen gratulieren könnte. Dafür muß ich um Mitteilung aus Euren Reihen bitten - von den Betroffenen selbst oder von Freunden und ehemaligen Mitschülerinnen.

Ich bitte auch um Nachrufe für verstorbene Ehemalige. Ich kann selten einen solchen Text schreiben, weil ich die meisten von Euch nicht persönlich kenne. Es wird wohl immer eine ehemalige Mitschülerin geben, die ein paar Worte schreiben könnte.

Ist im Jahr 1990 kein Klassentreffen zustande gekommen und damit das Goldene Abitur gefeiert worden? Wer hat 1941 Abitur gemacht? Gibt es in diesem Jahr dazu ein Treffen? Teilt es mir bitte mit!

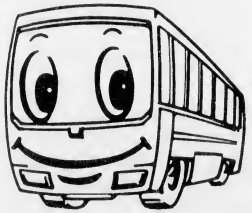
Dr. med. Erhard Groll, Sperberweg 14, 6100 Darmstadt, »Freunde der Schulvereinigung« schrieb am 4.2.1991, daß sich auf seinen Artikel »Rowe dreiundvierzig« im RB 42 ein ehemaliger Einwohner aus Rowe bei ihm gemeldet hat. Dieser hat eine Schwester, die dort in Rowe geblieben ist und ein Haus mit 12 Fremdenzimmern hat. Sie vermietet gern an Deutsche. Wer dort Urlaub machen möchte, wende sich bitte an Dr. Groll (Anschrift siehe oben).

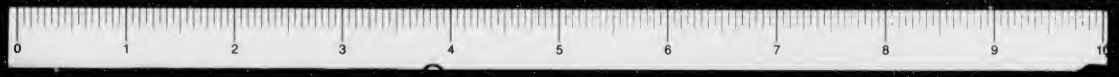
Zu Weihnachten 1990 ging die Päckchenaktion unserer Schulvereinigung an die Ehemaligen in den neuen Bundesländern weiter. Gisela Schnackers geb. Schultz-Kalau schreibt dazu: »Die Päckchenaktion hat auch in diesem Jahr eine wirklich überwältigende Reaktion gefunden. Gerade für Rentner sind die Zeiten knapp und die Möglichkeit der billigen Einkäufe nicht gegeben, weil die neuen Discountläden abseits liegen und nur mit dem Auto erreichbar sind. Das erwähnten etliche. Und der 'Gruß aus der Jugendzeit' zählt doppelt«.

Sie schreibt als unsere Kassenwartin weiter: »Ich wollte außerdem vorschlagen, für Besucherinnen aus der ehemaligen DDR bei Stolper- oder Schultreffen weiterhin einen Zuschuß von DM 100,- zu geben. Das Konto verträgt es«.

Der Heimatkreissachbearbeiter Heinz-Joachim Wolter, Danziger Straße 23, 5300 Bonn 2, Telefon (02 28) 37 57 21 (privat) und (02 28) 77 31 27 (dienstlich) teilt mit: Im Juli 1992 findet eine Jugendfahrt nach Stolp statt. Die Vertreter der Heimatkreise Stadt Stolp und Landkreis Stolp legen Wert darauf, daß recht viele Jugendliche mitfahren, um die Heimat ihrer Voreltern und unser schönes Pommernland kennenzulernen. Regt Eure Enkelkinder, liebe Ehemalige, dazu an, eine solche Jugendreise mitzumachen. Es werden Zuschüsse gezahlt.

Erika Peters





KASSENBERICHT

für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1990

1. Bestand am 31.12.1989

Sonderkonto L	DM	8.655,41
Konto E. Peters	DM	965,33
	DM	9.620,74

2. Einnahmen

Beiträge 1990	DM	4.350,00
Vorauszahlungen für 1991	DM	1.470,00
	DM	5.820,00
Spenden 1990	DM	7.976,84
Vorauszahlungen für 1991	DM	1.767,00
	DM	9.743,84
Zinsen, namenlose Einzahlungen	DM	650,00
	DM	25.834,58

3. Ausgaben

Auslagen der Organisation (Druckkosten für Rundbriefe, Porto, Büromaterial, Geburtstagsblumen für Lehrkräfte, Fotokopien etc.	DM	8.960,12
Spende für Jugendfreizeit Bonn/Stolp	DM	1.000,00
Jahresspende Sozialwerk Pommern	DM	500,00
Zuschuß für DDR-Besuch	DM	100,00
Spende für Kirche im Pommernzentrum	DM	300,00
33 Weihnachtspäckchen	DM	990,00
Spende ev. Gemeinden in Pommern	DM	300,00
Portoauslagen Kassenwart	DM	124,70
Büromaterial Kassenwart	DM	47,30
Bankspesen Kassenwart	DM	96,60
	DM	12.418,72
Bestand am 31.12.1990	DM	13.415,86
davon Sonderkonto L	DM	12.410,65
Konto E. Peters	DM	1.005,21

Die Kassenprüfung hat am 18.04.1991 stattgefunden. Alle Belege sind rechnerisch auf die Notwendigkeit der Ausgaben hin überprüft worden. Beanstandungen haben sich nicht ergeben.

Die Kassenprüfer: Ingrid Zinnow, Gisela M. Kaleps

Kassenwart: Gisela Schnackers

Mitgliedsbeitrag

Ich weise darauf hin, daß der Mitgliedsbeitrag grundsätzlich freiwillig ist. Die Zusendung des Rundbriefes verpflichtet nicht zur Zahlung des Beitrages. Wer in der Lessingschule in Stolp oder im Lyzeum war, ist Mitglied der Schulvereinigung und erhält den Rundbrief. Eine Zahlung steht im eigenen Ermessen und beträgt nach wie vor 10,00 DM im Jahr. Für eine Spende sind wir dankbar, damit wir den Rundbrief finanzieren und unseren sozialen Verpflichtungen nachkommen können. Wir bitten darum, daß Ihr den Kassenbericht 1990 sorgfältig lest und Euch über Einnahmen und Ausgaben informiert.

Erika Peters

Schicke mir bitte Texte -
möglichst bis 20. Oktober 1991. Ein Thema weiß ich noch nicht.

E.P.

Impressum

Organisation und Redaktion :
Erika Peters geb. Köplin, ☎ 0 67 87 / 3 32
Hauptstraße 31, 6581 Oberbrombach

Kasse :
Gisela Schnackers geb. Schultz- Kalau
Hardenbergstraße 13, 2000 Hamburg 55
☎ 0 40 / 86 04 37, Postgiroamt Hamburg,
Nr. 599622- 200 (BLZ 20010020)
Sonderkonto der Schulvereinigung

Kassenprüferinnen :
Gisela Kaleps geb. v. Malotki
Imbekstieg 62, 2000 Hamburg 54

Ingrid Zinnow geb. Hasert
Hartungstraße 8, 2000 Hamburg 13

Archiv :
Elisabeth Külsen geb. v. Bülow
Sterrenhofweg 18, 5000 Köln 40, ☎ 0221 / 486431

Amselruf
vor weißen Wolken
im Himmelsblau,
eben noch grau
von stiebenden Flocken.

Aber nun Locken
sie alle, die Blüten,
blaue und rote,
wecken das Tote
aus junger Erde,
und nun ist Wärme
in jedem Geäst.

Am stillen Wege
ein wilder Baum
im Blütenschaum,
überschüttet mit Weiß
steht er wie Licht.
Nur das ist Glück,
der Augenblick.

Gisela Krüger
ehmalige Lessingschülerin
lebt jetzt in Wilhelmshaven

SCHULTREFFEN

am 14. und 15. September 1991 in Hannover, Wülfeler Brauereigaststätten

Das Treffen der Vereinigung Staatl. Lessingschule Stolp findet im Zusammenhang mit dem 32. Stolper Heimattreffen am 14. und 15. September 1991 in Hannover in den Wülfeler Brauereigaststätten statt.

Wir treffen uns **am Samstag, dem 14. September 1991** ebenfalls in den **Wülfeler Brauereigaststätten im Kleinen Saal.** Er ist für uns von **14.30 Uhr bis 18.00 Uhr** geöffnet und reserviert. Beim Ober können Kaffee und Kuchen bestellt werden. Jeder bestellt selbst - es werden keine Gutscheine für Kaffeegedecke ausgegeben. Ich hoffe, daß die Bewirtung klappt. Vergeßt bitte beim Erzählen nicht die Bezahlung des Verzehrs - möglichst sofort! **Um 15.00 Uhr** möchten wir einen kleinen **offiziellen Teil** einschieben, für den ich um **Eure Aufmerksamkeit** bitte.

Programm:

Begrüßung

Gedenken der Verstorbenen von 1989 bis 1991

Rückblick:
Gründung und Anfänge der Schulvereinigung

Eine lustige Schulgeschichte

Verschiedenes:
Anliegen der Leiterin
Anliegen der Mitglieder

Pommernlied, 1. Strophe

Elisabeth Borgmann geb. Creite hat mir freundlicherweise zugesagt, uns mit ihrer Gruppe bei der Organisation behilflich zu sein. Wir legen **Teilnehmerlisten für unser Schultreffen** aus, in die sich bitte **jeder einträgt.** Vergeßt auch nicht, beim Betreten der Versammlungsstätte die Teilnehmerplakette des 32. Stopler Heimattreffens zu kaufen.

Für **Unterkunft** wurden mir folgende Angaben gemacht:

Verkehrsbüro in Hannover
Ernst-August-Platz 8, Telefon 05 11 / 83 04 30

Hotel Eden, Telefon 05 11 / 83 04 30
Nähe der Wülfeler Brauereigaststätten

Amt für Verkehrsförderung
Postfach 404 in 3000 Hannover

Ehemalige **Lessingschülerinnen aus den neuen Bundesländern** meldet Euch bitte bei mir, damit Euch ein Zuschuß aus der Gemeinschaftskasse gezahlt werden kann. Ich lade Euch alle zu diesem Schultreffen 1991 herzlich ein. Ich wünsche uns ein gesundes und fröhliches Wiedersehen.

Eure Erika Peters

übersandt von Hubert Thrun
» Freundeskreis der Schulvereinigung «

(Da das Bahnhofsgebäude nicht mehr existiert, ist die Aufnahme historisch wertvoll !)

BESINNUNG

WAS wird die Zukunft uns wohl bringen
ist heute, was uns ernst bewegt.
Mög's den Politikern gelingen,
daß der Konflikt wird beigelegt.

DIE Völker hetzt man ins Verderben,
betreibt mit Menschen nur sein Spiel.
Herbei sehnt man ein Massensterben,
erreicht mit Hass und Mord sein Ziel.

ES ist genug der Völkerkriege,
die Leid und Not der Welt gebracht.
Was nützen bluterkaufte Siege,
die von Tyrannen sind erdacht.

DIE Menschheit möge neu beginnen
ein Leben frei von Zank und Streit.
Sie wolle endlich sich besinnen
auf Frieden und Gerechtigkeit.

Helmut Papengut
3400 Göttingen
»Freundeskreis der Schulvereiniung«

Jubiläum

Ich grüße Euch alle, Ihr lieben Ehemaligen, mit diesem besonderen Brief. Elisabeth Külsen geb. v. Bülow, unsere Leiterin in den ersten zehn Jahren, schrieb mir, daß die

Vereinigung Staatlicher
Lessingschule Stolp und früheres Lyzeum
am 6. Juni 1991
ihr 15jähriges Gründungsjubiläum
feiern kann

Ich will versuchen, Euch zu diesem Tag den Rundbrief 44 zu schicken.

Ich wünsche uns allen - dieser Wunsch möge auch die vielen Freunde unserer Schulvereinigung mit einbeziehen - daß wir gesund bleiben, einen schönen, erholsamen Sommer verleben können und immer einen guten Menschen zur Seite haben.

Herzlichst Eure

Frika Peters geb. Köplin

Copyright u. Druck: Offsetdruck P. Übel, Idar-Oberstein, 0 67 81 4 79 42

[illegible] Schulelonger [illegible]

[illegible] stimmungsvolle Feier. [illegible]

Schlachthofdirektor Werner

[illegible]

werden, daraus sollen wie Liebe für unsere Stadt, für unsere Heimat, für unsere Vorfahren schöpfen. [illegible] Das Heimat-Museum, das ich heute übergebe, soll eine Anziehungsstätte für alle unsere Bürger sein, die Dinge, die hier gezeigt werden, sollen ihnen als Ansporn dienen für die Zukunft. [illegible] allen, die sich um das Gelingen dieses Werkes [illegible] gemacht haben und ich möchte die Hoffnung aussprechen, daß der Ausschuß seine wertvolle Hilfe [illegible] für die Zukunft zur Verfügung stellt. [illegible] weiter an diesem großen Werke mitzuarbeiten. In alten Schränken, in Truhen finden sich noch Dinge, die wert sind, hier gezeigt zu werden, damit das Gesamtbild von Vergangenheit und Gegenwart vollständig werde."

Lehrer Neckel-Stettin:

„Als Vertreter des Bundes Heimatschutz, Landesverein Pommern, und auf Veranlassung seines Vorsitzenden, des Herrn Landeshauptmanns, darf ich die herzlichsten Glückwünsche aussprechen. Der Landesverein freut sich über jedes Heimatmuseum, das in der Provinz entsteht, sind wir uns doch [illegible] darüber einig, welche verschiedenen Aufgaben die provinziellen Zentral-Institute und die Heimatmuseen in der Provinz zu erfüllen haben. Wir sind stolz darauf, wie kräftig gerade bei uns in Pommern der Heimatsinn emporflammt. Es ist das Empfinden dafür, daß uns Heimat und Vergangenheit Kräfte zu geben vermögen, die eine bessere Zukunft versprechen. Lassen Sie uns zum Wohle der Heimat zusammenarbeiten. Wenn wir nun im kommenden Jahre zu Ostern die dreitägige Tagung für Heimatkunde und Heimatschutz hier in Stolp abhalten, dann soll Ihr Museum zu einer Quelle der Belehrung werden."

Das Lied: „Ewig liebe Heimat" schloß die bedeutsame Feier. — An dieser Stelle sei auch der unermüdlichen Tätigkeit des 1. Vorsitzenden des Vereins für die Heimatkunde Hinterpommerns, Schlachthofdirektor Werner, gedacht, der in erster Linie stets für das Heimatmuseum geworben und dessen nie erlahmender Arbeitskraft das Gelingen des Werkes eigentlich erst zu danken ist. Ebenso gebührt Stadtbaurat Wegmann und Baumeister Kienitz Dank dafür, daß das Heimatmuseum endlich gebaut wurde.

Das Museum hat mehrere Abteilungen. Das obere Stockwerk enthält die wissenschaftliche Abteilung. Darunter befindet sich im zweiten Stock der Saal, der ausschließlich der Stadt Stolp gewidmet ist, [illegible] ist ein vollständig eingerichtetes Stolper Bürgerzimmer aus den vierziger Jahren des vorigen Jahrhunderts. Im ersten Stock werden kirchliche Altertümer und vorgeschichtliche Funde gezeigt. [illegible] vorhandenen Lücken werden hoffentlich bald [illegible] Eine eingehende Würdigung der ausgestellten [illegible] bringen wir später. Es ist dringend zu wünschen, [illegible] alle Einwohner die aufgewandte Mühe [illegible] durch recht fleißigen Besuch des Museums [illegible] Besonders wichtig ist ferner, daß alle [illegible] wertvollen Museumsstücke, die sich in [illegible] befinden, der Allgemeinheit d. h. dem [illegible] [illegible] unserem Heimatmuseum [illegible]

[illegible] Unfall verhütet. Zwei Männer betraten [illegible] Netolli in der [illegible] hielten dem Inhaber Revolver vor die Brust. Netolli tat als wenn er sich ergeben würde, stieß aber [illegible] mit dem Fuß gegen eine Tür, hinter der [illegible] Schreibe [illegible] verhindert, daß sie den Laden fluchtartig verließen. Einer der Attentäter wurde festgenommen.

Tragischer Tod eines Tauchers. In Rüstringen ist der Taucher Hallenberg tödlich verunglückt. Er legte Sprengladungen in einen gesunkenen Schiffskörper. Es erfolgte eine vorzeitige Explosion. Der Taucher wurde in Stücke zerrissen; der 11jährige Sohn war Zeuge beim Tode seines Vaters.

In die Flut versenkt. An der Insel Niederwerth bei Koblenz wurde die Leiche eines etwa 25 Jahre alten Mädchens gefunden, die eine mit Metallgewichten beschwerte Kette um den Hals trug. Die [illegible] der Toten eingeschlagen worden zu sein.

„Nieder mit dem Schamgefühl!" In den Hauptstraßen von Moskau sieht man immer häufiger Scharen von jungen Burschen und Mädchen, die sportlichen Jugendabteilungen angehören und deren einzige Bekleidung aus einem Hemdchen besteht, das an der Schulter mit einem Band befestigt ist. Auf diesem Band steht in großer Schrift: „Nieder mit dem Schamgefühl!" Die empörte Bevölkerung hinderte die [illegible] entkleideten Leute mit Gewalt daran, die Straßenbahn zu besteigen. Wiederholt mußten sie auch Schutz suchen, um sich dem Zorn der [illegible] zu entziehen.. Gleichwohl haben die Sowjets die Absicht, die Kleider in den Schulen abzuschaffen. — Auch im Winter?

Hungersnot auf den Philippinen. 40 000 Philippinos kämpfen mit einer Hungersnot infolge von Ueberschwemmungen, Viehseuchen und Schädlingen des Ackers, die durch den Einfall [illegible] hervorgerufen worden sind.

Aus dem Gerichtssaal.

St. Stolp, [illegible] September. Den Nachbar erschlagen. Unter dem Vorsitz des Landgerichtsdirektors Dr. [illegible]-Stolp trat heute vormittag das Schwurgericht zu einer letzten Tagung zusammen. Unter der Anklage der Körperverletzung mit Todesfolge stand der Besitzer Hermann Ziegert und sein Sohn Hermann Ziegert, beide in Lupowske [illegible] Von den Angeklagten erfolgte die Vorführung [illegible] aus der Untersuchungshaft. Beiden wurde zum Vorwurf gemacht, durch ihr Vorgehen, das zuerst beim Vater [illegible] war, den Tod des 71jährigen [illegible] Pollack aus Lupowske verursacht zu haben. Zwischen dem angeklagten Vater Ziegert und dem Pollack war es wegen eines Hütejungen, der bei Pollack in Diensten stand, aber vom Vater Ziegert beredet wurde, zu ihm zu ziehen, am 7. Juni d. Js. zu tätlichen Auseinandersetzungen gekommen. Dem Vater Ziegert wurden mit einem [illegible]stück am Kopfe so schwer Verletzungen beigebracht, daß er an deren Folgen nach kurzer Zeit verstarb. Der Sohn Ziegert war bei den Tätlichkeiten zwischen beiden Männern hinzugekommen und hatte den alten Pollack angeblich geschlagen und zu Boden geworfen. Nach den Bekundungen des angeklagten Sohnes wollte er aber die Streitenden nur trennen. Er bestreitet, ihn vorsätzlich mißhandelt zu haben. Der Vater gibt zu, ihn einige Male geschlagen zu haben, will aber vom alten Pollack durch Schimpfworte aufgebracht gewesen sein.

Oberstaatsanwalt Saß, als Vertreter der Anklage, tritt für volle Bestrafung der beiden Angeklagten ein und beantragt gegen den Vater Ziegert drei Jahre Gefängnis, aber Anrechnung der Untersuchungshaft, gegen den Sohn Ziegert vier Monate Gefängnis. Rechtsanwalt v. [illegible] steht als Rechtsbeistand der Angeklagten auf einem andern Standpunkt als der Oberstaatsanwalt. — Ueber das Urteil berichten wir an anderer Stelle, da die Verhandlung bei Redaktionsschluß noch andauert.

[illegible]

Senkung der [illegible]. Wie [illegible] bekanntgegeben worden ist, hat die Landeshilfskasse [illegible] 1. Oktober [illegible] [illegible] gezeichnet sind, die [illegible] [illegible] erhalten. [illegible]

Ermäßigung der Hafengebühren. Die [illegible] erwartete Ermäßigung der [illegible] [illegible]

kam uns die Stadt entgegen, indem sie den Boden einer Gemeindeschule zur Verfügung stellte. Im [illegible] feierte unsere Stadt ihr 600jähriges Jubiläum. [illegible] Hinterpommern [illegible] Das Neue Tor, [illegible] das hiesige Husarenregiment war, wurde als geeigneter Ort angesehen. Als wir dann fast soweit waren, daß mit der Einrichtung und dem inneren [illegible] begonnen werden konnte, kam der Krieg [illegible] zu Ende war, ging die Stadtverwaltung [illegible] an die Arbeit, das Neue Tor auszubauen. Bald [illegible] wir auch durch private Sammlungen, durch Unterstützungen der Stadt, des Kreises und der Provinz so viel Geld zusammen, um mit dem Bau beginnen zu können, da kamen wir in das Jahr 192[illegible] hinein mit seiner Geldentwertung und wieder standen [illegible] wieder ohne jegliche Mittel da. Endlich, im Jahre 1924, ging für uns die Sonne auf. Zunächst war es der Magistrat, der Mittel bewilligte, so daß mit Ernst an die Arbeit gegangen werden konnte. Auch Privatleute unterstützten eifrig das Werk, in erster Linie die Industriellen, die Holzhändler und größere Firmen der Möbeltischlerei, indem sie uns den größten Teil des Materials zum Ausbau des Museums kostenlos zur Verfügung stellten. So konnten wir in diesem Jahre das Institut, wie Sie es hier sehen, der Oeffentlichkeit übergeben. Wir haben auch noch viele Zuwendungen erhalten, mehrere wertvolle Stücke sind uns zur Ausstellung unter Vorbehalt des Eigentumsrechts übergeben worden. Endlich sind wir am Ziel unserer Hoffnungen angelangt, wir können durch diesen Festakt dem Publikum Zeugnis davon ablegen, was wir geschaffen haben. Wir hoffen, daß auch fernerhin Unterstützungen, seien es Geldmittel oder Gegenstände zur Vervollkommnung der Sammlung eingehen werden. Der Ausschuß für das Museum für die Heimatkunde in Hinterpommern tritt heute zurück und übergibt das Museum der Stadt Stolp, in ihrem Namen dem Herrn Oberbürgermeister."

Oberbürgermeister [illegible]:

„Es ist eine schlichte, aber bedeutungsvolle Feier, zu der wir uns hier versammelt haben. Und mir ist es eine besondere Freude, daß das Werk, welches im Anfang meiner Amtstätigkeit grundlegend begonnen wurde, jetzt, am Schluß, seine Vollendung sieht. Es war im Jahre 1906, als wir in Stolp die Silberhochzeit unseres Kaisers feierten. Nachdem ich meine Festrede beendet hatte, kam Herr [illegible] freundlich zu mir und stellte seine Münz- und Autographensammlung sowie 300 Mark als Grundstock für das Heimatmuseum zur Verfügung. [illegible] diese Spende wurde die eigentliche [illegible] des Heimatmuseums [illegible] sind wir zu besonderem Dank verpflichtet. [illegible] die heutige bedeutsame Feier [illegible] Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft [illegible]

[illegible] Wintershilfe, [illegible] Leistungen können nur wieder [illegible]

Rundfunkprogramm

Dienstag, 30. September.

Berlin [illegible] Unterhaltungsmusik (Berliner Funkorchester) [illegible] Uhr abends: Vortrag [illegible] Dr. [illegible] und seine [illegible] Dr. Hermann Helfer, Herausgeber der [illegible] Naturdenkmäler und Naturschutzgebiete". [illegible] Uhr abends: Orchesterabend. [illegible]

Königsberg (Welle 460): 4,30—5,30 Uhr nachm.: Unterhaltungskonzert des Rundfunk-Kammerorchesters. 7 Uhr abends: „Gewinnung, Verwendung und volkswirtschaftliche Bedeutung [illegible] Vortrag des Dr. [illegible] Uhr abends: Instrumental- und Kleinkunstabend.

Kleine Nachrichten.

Das vergiftete Haff. Seit längerer Zeit macht sich am Frischen Haff, [illegible] von Königsberg, eine merkwürdige Krankheit bemerkbar, die den Aerzten und selbst den größten Kapazitäten der medizinischen Wissenschaft vorläufig noch ein Rätsel ist. Fischer und Personen, die sich in Segel- und Ruderbooten auf das Haff gewagt haben, sind an schweren Lähmungen der Gliedmaßen und an heftigen Kopfschmerzen erkrankt. Mehrere Personen sind bereits gestorben, ohne daß ihnen von den Aerzten geholfen werden konnte. Jetzt hat man den Leipziger Wasserbiologen Professor Schwerin nach Königsberg berufen, der chemische und bakteriologische Untersuchungen des Wassers vornehmen soll. Auch das Gesundheitsamt Königsberg, sowie ein Kommissar des [illegible] sind eifrig bemüht, die rätselhafte Erscheinung zu klären. Sollte die Haffkrankheit weiter andauern, ohne daß es gelingt, die Ursache festzustellen, so ist mit einer vorübergehenden Sperrung des Haffs zu rechnen. In den letzten Tagen sind massenhaft tote Fische angetrieben worden, die jetzt zu Versuchszwecken gesammelt werden. Die Bevölkerung ist dringend gewarnt worden, diese Fische zu genießen, da schwere Erkrankungen die wahrscheinliche Folge sind. Im übrigen haben Fischdampfer festgestellt, daß das Haff von Fischen und anderen Seetieren völlig verlassen ist, die offenbar vor dem verpesteten Wasser in die See hinaus fliehen.

Das große Los verspielt. Der Hauptgewinn der [illegible] fiel in die Kollekte [illegible] Herm. Warmbrunn. Glücklicher Gewinner wäre der [illegible] Gerhard Schubert aus [illegible] gewesen, wenn er nicht das [illegible] zuvor in fröhlicher Stimmung an einen anderen weiterverkauft hätte.

Für einen Nickel in der [illegible]. Die [illegible] Unternehmer [illegible] mit dem [illegible] — Eine echt amerikanische [illegible]

End of Otto Freundlich Family Collection